

بنك المال الأردني

القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

**تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى مساهمي بنك المال الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك المال الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختبار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد لبنك المال الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست ويونغ/ الأردن

بشر إبراهيم بكسر

ترخيص رقم ٥٩٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٩ كانون الثاني ٢٠١٠

بنك المال الأردني
قائمة المركز المالي الموحدة
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الموجودات	ايضاحات	٢٠٠٩ دينار	٢٠٠٨ دينار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤	١٩٠.٩٦٨.٤٣٥	٨٦.٧٦٤.٠٠١
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	٧٥.٩٠٤.٧٢٧	٧٤.٤٤٩.٠٦٤
موجودات مالية للمتاجرة	٦	١٦١.٥٦٨	١٩.٤١٧.٠٢٩
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٧	٥٦٩.٧٧٤.٠٤١	٥٩٢.٨٧١.٦٨٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	٨	١٣٥.٤١١.٦١٥	٨٩.٢١٠.٤٢٤
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٩	٣١.٨٠٣.٧٥٣	٤٩.٣٣٢.٣٩١
موجودات مالية مرهونة	١٠	١٣.٣٦٧.٢١٠	٥.٩٨٣.٨٩٠
ممتلكات و معدات	١١	٢٤.٢٠٤.٧٢١	٢٠.٠٢٧.٧٧٩
موجودات غير ملموسة	١٢	٦.٣٨٧.٧٣٠	٥.٧١٦.١٢٨
موجودات ضريبية مؤجلة	٢١	٤.٧٨٩.٧٧٤	٥.٥١٤.١٧٩
موجودات أخرى	١٤	٢١.٨٢٩.٩٠٢	٣٤.٢٥٩.٩٣٤
مجموع الموجودات		١.٠٧٤.٦٠٣.٤٧٦	٩٨٣.٥٤٦.٤٩٩
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٥	٣٧.١٩٠.٥٩١	٥١.٣٣٦.٢٧٨
ودائع عملاء	١٦	٦٧٩.٩٨١.٢٨٣	٥٣.٠٢٠.٤٣٦
تأمينات نقدية	١٧	٥٠.١٥٦.١٧٥	٥٤.٥٥٤.٦٧٧
أموال مقترضة	١٨	٥٥.٨٨٤.٣٥٢	١٠.٧٣٥.١٩٦
قروض ثانوية (قابلة للتحويل إلى أسهم)	١٩	١٢.٩٥٢.٠٠١	١٢.٩٥٢.٠٠١
مخصصات متنوعة	٢٠	٣.٢٢٦.٩٧٩	٣.٣٥٨.٥٠٨
مخصص ضريبة الدخل	٢١	١.٤٧٤.١٤٥	٦.٨٠٨.٣٩٤
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٢١	٨٣٣.٩٣٨	-
مطلوبات أخرى	٢٢	٢٤.٨٣٣.٤٠٩	١٣.٨١٨.٧٦٧
مجموع المطلوبات		٨٦٦.٣٢٢.٨٧٣	٧٨٠.٣٨٤.٩٥٤
حقوق الملكية -			
حقوق مساهمي البنك			
رأس المال المكتتب به والمدفوع	٢٣	١٣٢.٢٨٠.٠٠٠	١٣٢.٢٨٠.٠٠٠
علاوة اصدار	٢٣	٧٠.٩٤٧.٢	١٢.٦٨٠.٦٧٢
احتياطي قانوني	٢٤	١٥.٣٤٧.٦٢٢	١٤.٧١٩.٦٩٣
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢٤	٥.٨٨٣.٣٩١	٥.٨٨٣.٣٩١
فروقات ترجمة عملات اجنبية	٢٥	٣.٨٧٤.٤٠٧	٢.٩٨٤.٤٤٣
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٢٦	٢.٣٨٧.٢٦٠	١.٨٣.٦٢٢
حصة حقوق المساهمين من القروض القابلة للتحويل إلى أسهم	١٩	١.٠٢٢.٧٨٤	١.٠٢٢.٧٨٤
أرباح مدورة	٢٧	٢٠.٥٧٦.٥٥٢	٢٤.٩٤٤.٥١٥
أسهم مقترح توزيعها	٢٨	١٧.٧٢٠.٠٠٠	-
مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك		١٩٩.٨٠١.٤٨٨	١٩٤.٦٩٩.١٢٠
حقوق الجهات غير المسيطرة		٨.٢٦٩.١١٥	٨.٤٦٢.٤٢٥
مجموع حقوق الملكية		٢٠٨.٠٧٠.٦٠٣	٢٠٣.١٦١.٥٤٥
مجموع المطلوبات و حقوق الملكية		١.٠٧٤.٦٠٣.٤٧٦	٩٨٣.٥٤٦.٤٩٩

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥١ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك المال الأردني
قائمة الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاحات
دينار	دينار	
٧٠ر٤١٧ص٦١	٧٠ر٨٨٨ر١٢٥	٢٩ الفوائد الدائنة
٣٧ر٧٧٣ر٤٣٦	٣٧ر٣٤٣ر٣٧٩	٣٠ الفوائد المدينة
٣٢ر٦٤٤ر١٢٥	٣٣ر٢٤٤ر٧٤٦	صافي إيرادات الفوائد
٥ر٤٢٠ر٢٠٦	٨ر٢٨٢ر٣٤٩	٣١ صافي إيرادات العمولات
٣٨ر٠٦٤ر٣٣١	٤١ر٢٧٠ر٠٩٥	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١ر٥٨١ر٧١٩	١ر٧٥١ر١٨٠	٣٢ أرباح عملات أجنبية
(٢ر٢٩٩ر٣٦٠)	١٧٥ر٠٣٣	٣٣ أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
(١ر٩٤٤ر٠٠٤)	(١ر٣٢٩ر٤٩٥)	٣٤ (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
٦ر٨٣٧ر٠١٦	٣ر٠٦٥ر٣٨٣	٣٥ إيرادات أخرى
٤٢ر٢٣٩ر٧٠٢	٤٥ر١٨٩ر١٩٦	إجمالي الدخل
٩ر١٢٤ر٨٦١	٩ر٤٤٣ر٧٣٩	٣٦ نفقات الموظفين
-	١ر٠٨٨ر٥٠٥	مكافأة نهاية الخدمة
١ر٦٥٢ر٥٠٨	٢ر٢١٣ر٥٨٥	١١ و ١٢ استهلاكات وإطفاءات
٦ر٣٨٥ر٣٦٤	٧ر٤٠١ر٢٠٥	٣٧ مصاريف أخرى
١٢٨ر٠٠١	١ر٥٥٢ر٩١٠	١٤ تدني في قيمة موجودات مستلمة وفاء للديون
٥ر٠٦٩ر٣٦٥	١٩ر٢٣٨ر١٨٠	٧ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٥٥ر٠٣٨	(١٧ر١٩٩)	٢٠ (إسترداد مخصصات) مخصصات متنوعة أخرى
٢٢ر٥١٥ر١٣٧	٤٠ر٩٢٠ر٢٢٥	إجمالي المصروفات
١٩ر٧٢٤ر٥٦٥	٤ر٢٦٨ر٩٧١	الربح من التشغيل
٤ر٤٧٤ر٣٩٦	٢ر٩٣٠ر٥٨٨	٢١ ضريبة الدخل
١٥ر٢٥٠ر١٦٩	١ر٣٣٨ر٣٨٣	الربح للسنة
١٤ر٣٠٢ر٥٠٦	٢ر٠٠٨ر٧٦٦	و يعود الى مساهمي البنك
٩٤٧ر٦٦٣	(٦٧٠ر٣٨٣)	حقوق الجهات غير المسيطرة
١٥ر٢٥٠ر١٦٩	١ر٣٣٨ر٣٨٣	
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/١٠٨	٠/٠١٥	٣٨ الحصة الأساسية و المخفضة للسهم من ربح السنة لمساهمي البنك

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥١ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك المال الأردني
قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاحات
دينار	دينار	
١٥٢٥٠.١٦٩	١٣٣٨.٣٨٣	ربح السنة
٨٤٥.٢٢٥	٣٢٨.٩١٩	فروقات ترجمة
(٥٥.١١٧)	٢٢٤٧.١١٢	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع بالصافي
(٢٧.٨٤٠)	-	رسوم الزيادة في رأس المال
٧٦٢.٢٦٨	٢٥٧٦.٠٣١	مجموع بنود الدخل الشامل الآخرى للسنة بعد الضريبة
١٦.٠١٢.٤٣٧	٣.٩١٤.٤١٤	مجموع الدخل الشامل للسنة
١٤.٧٨٣.٥٠٩	٥.١٠٢.٣٦٨	مساهمي البنك
١.٢٢٨.٩٢٨	(١.١٨٧.٩٥٤)	حقوق الجهات غير المسيطرة
١٦.٠١٢.٤٣٧	٣.٩١٤.٤١٤	

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥١ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك المال الأردني
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

رأس المال المكتتب به والمدفوع دينار	علاوة اصدار دينار	إحتياطيات		فروقات ترجمة عملات أجنبية دينار	التغير المتراكم في القيمة العادلة دينار	حصة حقوق المساهمين من القروض القابلة للتحويل إلى أسهم دينار		أرباح مقترح توزيعها دينار	إجمالي حقوق مساهمي البنك دينار	حقوق الجهات غير المسيطرة دينار	حقوق الملكية دينار		
		قانوني دينار	احتياطي مخاطر مصرفية عامة دينار										
						أرباح مدورة دينار	أسهم وأرباح مقترح توزيعها دينار						
٢٠٠٩ -	١٣٢ر٢٨٠ر٠٠٠	١٢ر٦٨٠ر٦٧٢	١٤ر٧١٩ر٦٩٣	٥ر٨٨٣ر٣٩١	٢ر٩٨٤ر٤٤٣	١٨٣ر٦٢٢	٢٤ر٩٤٤ر٥١٥	١ر٠٢٢ر٧٨٤	-	١٩٤ر٦٩٩ر١٢٠	٨ر٤٦٢ر٤٢٥	٢٠٣ر١٦١ر٥٤٥	
الرصيد في بداية السنة													
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	٨٨٩ر٩٦٤	٢ر٢٠٣ر٦٣٨	٢ر٠٠٨ر٧٦٦	-	-	-	٥ر١٠٢ر٣٦٨	(١ر١٨٧ر٩٥٤)	٣ر٩١٤ر٤١٤
الزيادة في رأس مال شركة تابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٩٩٤ر٦٤٤	٩٩٤ر٦٤٤
المحول الى الإحتياطيات	-	٦٢٧ر٩٢٩	-	-	-	(٦٢٧ر٩٢٩)	-	-	-	-	-	-	-
المحول إلى رأس المال **	-	(١١ر٩٧١ر٢٠٠)	-	-	-	(٥ر٧٤٨ر٨٠٠)	-	١٧ر٧٢٠ر٠٠٠	-	-	-	-	-
الرصيد في نهاية السنة	١٣٢ر٢٨٠ر٠٠٠	٧٠٩ر٤٧٢	١٥ر٣٤٧ر٦٢٢	٥ر٨٨٣ر٣٩١	٣ر٨٧٤ر٤٠٧	٢ر٣٨٧ر٢٦٠	٢٠ر٥٧٦ر٥٥٢	١ر٠٢٢ر٧٨٤	١٧ر٧٢٠ر٠٠٠	١٩٩ر٨٠١ر٤٨٨	٨ر٢٦٩ر١١٥	٢٠٨ر٠٧٠ر٦٠٣	
٢٠٠٨ -													
الرصيد في بداية السنة	١٢٣ر٠٠٠ر٠٠٠	٧٠٩ر٤٧٢	١٢ر٨٧٤ر٤٢٠	٥ر١١٩ر٨٤٤	٢ر٤٢٠ر٤٨٣	٢٣٨ر٧٣٩	١٣ر٢٧٨ر٦٦٩	-	٧ر٥٠٠ر٠٠٠	١٦٥ر١٤١ر٦٢٧	٧ر٢٣٣ر٤٩٧	١٧٢ر٣٧٥ر١٢٤	
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	٥٦٣ر٩٦٠	(٥٥ر١١٧)	١٤ر٢٧٤ر٦٦٦	-	-	-	١٤ر٧٨٣ر٥٠٩	١ر٢٢٨ر٩٢٨	١٦ر٠١٢ر٤٣٧
الزيادة في راس المال	٩ر٢٨٠ر٠٠٠	١١ر٩٧١ر٢٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٢١ر٢٥١ر٢٠٠	-	٢١ر٢٥١ر٢٠٠	
ارباح موزعة	-	-	-	-	-	-	-	-	(٧ر٥٠٠ر٠٠٠)	(٧ر٥٠٠ر٠٠٠)	-	(٧ر٥٠٠ر٠٠٠)	
المحول الى الإحتياطيات	-	١ر٨٤٥ر٢٧٣	٧٦٣ر٥٤٧	-	-	(٢ر٦٠٨ر٨٢٠)	-	-	-	-	-	-	
حصة حقوق المساهمين من القروض القابلة للتحويل إلى أسهم	-	-	-	-	-	-	-	١ر٠٢٢ر٧٨٤	-	١ر٠٢٢ر٧٨٤	-	١ر٠٢٢ر٧٨٤	
الرصيد في نهاية السنة	١٣٢ر٢٨٠ر٠٠٠	١٢ر٦٨٠ر٦٧٢	١٤ر٧١٩ر٦٩٣	٥ر٨٨٣ر٣٩١	٢ر٩٨٤ر٤٤٣	١٨٣ر٦٢٢	٢٤ر٩٤٤ر٥١٥	١ر٠٢٢ر٧٨٤	-	١٩٤ر٦٩٩ر١٢٠	٨ر٤٦٢ر٤٢٥	٢٠٣ر١٦١ر٥٤٥	

* تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ١٠ مليون دينار والتي تمثل مبالغ مقيدة السحب مقابل قضايا مقامة على البنك بالإضافة إلى صافي الموجودات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٧٧٤ر٧٨٩ر٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ مقابل ١٧٩ر١٤ر٥ دينار موجودات ضريبية مؤجلة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨، وبناء على تعليمات البنك المركزي الاردني يحظر التصرف بها .

** قرر مجلس الادارة في جلسته رقم (٢٠١٠/١) المنعقدة بتاريخ ١٩ كانون الثاني ٢٠١٠ توزيع أسهم مجانية بقيمة ١٧ر٧٢٠ر٠٠٠ دينار على المساهمين من الأرباح المدورة وعلاوة الاصدار ويخضع القرار لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥١ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك المال الاردني
قائمة التدفقات النقدية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

دينار	دينار	إيضاحات	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
٢٠٠٨	٢٠٠٩		
١٩,٧٢٤,٥٦٥	٤,٢٦٨,٩٧١		الربح قبل الضرائب
			تعديلات لينود غير نقدية
١,٦٥٢,٥٠٨	٢,٢١٣,٥٨٥		استهلاكات وإطفاءات
٥,٠٦٩,٣٦٤	١٩,٢٣٨,١٨٠		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٨٨٧,٩٨٧	٣٧,٨٤١		خسائر موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
١٢٨,٠٠١	١,٥٥٢,٩١٠		تدني في قيمة الأصول المستملكة وفاء لديون
١,٧٤٦,٧٢٢	١,٦٣٥,٢٧٢		تدني في قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع
١٥٥,٠٣٨	(١٧,٨٩٩)		مخصصات متنوعة
(١,٦٥٣,٥١١)	(١,٢٦٧,١٦٣)		تأثير تغيرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢٧,٧١٠,٦٧٥	٢٧,٦٦١,٦٩٧		الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
			التغير في الموجودات والمطلوبات-
٤,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠		النقص في الإيداعات لدى البنوك المركزية
(١٢,٤٣١)	(١٧,٦٨٥)		(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٢٩,٦٥٥,٩٤٥	١٩,٢١٧,٦٢٠		(الزيادة) في الأرصدة مقيمة السحب
(١٠٠,٣٧٨,١٣)	٣,٩٦٦,٩٧٩		النقص في موجودات مالية للمتاجرة
٩٥٢,٥٨٦	١٠,٨٨٢,٠٠٨		النقص (الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٤,١٧٢,٦٨٤)	(٣,٠٧٠,٢٨٦)		النقص في الموجودات الأخرى
٥٣,٧٣٨,٥١٨	١٤٩,٦٤٢,٢٩٧		(النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
(٦,٧٩٩,٧٥١)	(٤,٤٠٧,٠٩٧)		(تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
٨٤٦,٣٤٨	١١,٠٠٤,٩٢٢		الزيادة في ودائع العملاء
(٢٣,٥٠٩)	(١٤٩,٤٢٨)		(النقص) في التأمينات النقدية
٥,٤٢٧,٦٨٤	٢١٧,٥٠١,٨٤٧		الزيادة في مطلوبات أخرى
(٧,٢٥١,٦٤١)	(٧,٥٤١,٦٦٣)		مخصصات متنوعة مدفوعة
(١,٨٢٣,٩٥٧)	٢٠,٩٥٩,٩٨٤		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
			الضرائب المدفوعة
			صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل
			التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
٢٤,٩٦٧,٨٦٨	١٧,٧١١,٩١٠		استحقاق موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
(٩٩٨,١٥١)	(٢,٢٥٣,٦٣٥)		(شراء) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
١٦,٥٧٤,٥٩٢	٦٩,٧٨٣,٦٩٢		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٦٧,٦٨٠,٥٠٣)	(١١٧,٨٥٦,٧٦٤)		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(٥,٩٨٣,٨٩٠)	(١,٩٧٨,١١٠)		(شراء) موجودات مالية مرهونة
(١١,٥١٣,٢٠٠)	(٥,٦٦١,٧٧٣)		(شراء) ممتلكات ومعدات
١٣١,١٠١	١٧٥,٠٠٥		بيع ممتلكات ومعدات
(٤٤٥,٥٤١)	(١,٤٩٠,٠٧٠)		(شراء) موجودات غير ملموسة
(٤٤,٩٤٧,٧٢٤)	(٤١,٥٦٩,٧٤٥)		صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
			التدفق النقدي من عمليات التمويل
٩,٢٨٠,٠٠٠	-		الزيادة في رأس المال بالصافي
(٢٧,٨٤٠)	-		رسوم رفع رأس المال
١١,٩٧١,٢٠٠	-		علوّة إصدار
٨,٣٦٠,١٦٤	٧,٥٣١,٨١٣		المتحصل من المبالغ المقرضة
(٧,٤٤٣,٧٨٤٨)	(٥٨,٩٩٩,٤٣٠)		تسديد الاموال المقرضة
(٧,٥٠٠,٠٠٠)	-		أرباح موزعة على المساهمين
١٢,٩٥٢,٠٠١	-		قروض ثانوية قابلة للتحويل إلى أسهم
١,٠٢٢,٧٨٤	-		حصة حقوق المساهمين من القروض
(٣٨,٣٧٩,٥٣٩)	(٥١,٤٦٧,١١٧)		القابلة للتحويل إلى أسهم
(٨٥,١٥١,٢٢٠)	١١٦,٩٢٢,٦٢٢		صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل
١,٦٥٣,٥١١	١,٢٦٧,١٦٣		صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
١,٠٢٠,٥٨٢	١,٣٦٨,٨٤٨		تأثير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٩٢,٠٠٩,٠٥٠	١٠,٩٣١,٩٢٣		فروقات ترجمة النقد لدى المصرف الأهلي العراقي
١٠,٩٣١,٩٢٣	٢٢٩,٠٩٠,٥٥٦		النقد وما في حكمه في بداية السنة
			النقد وما في حكمه في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥٠ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

(١) معلومات عامة

إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية، تأسس بتاريخ ٣٠ آب ١٩٩٥ بموجب قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ثلاثة عشر فرعاً والشركات التابعة له و هي شركة المال الاردني للاستثمار و الوساطة المالية ذ.م.م والمصرف الأهلي العراقي في العراق و شركة صناديق كابيتال انفست في البحرين.

قام البنك بزيادة رأسماله خلال السنوات السابقة من ٢٠٠٠ر.٢٠٠٠ دينار الى ٢٠٠٠ر.١٣٢٢ دينار وذلك عن طريق رسملة الاحتياطات والارباح المدوره والاكتتاب الخاص ودخول مؤسسة التمويل الدولية كشريك إستراتيجي.

أسهم بنك المال الأردني مدرجة بالكامل في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٠/١) بتاريخ ١٩ كانون الثاني ٢٠١٠، وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية الموحدة للبنك و شركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني.

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المتوفرة للبيع والمشتقات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغيرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية للسنة تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء ان البنك قام بتطبيق المعيار الجديد و المعدل التالي:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل

يفصل هذا المعيار المعدل بين التغيرات في حقوق ملكية المالكين عن التغيرات الاخرى في حقوق الملكية. تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع المالكين، فيما يتم عرض جميع التغيرات الاخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل (الدخل الشامل). يتطلب هذا المعيار المعدل عرض جميع التغيرات الاخرى (الايرادات والمصروفات) في حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل، ولا يسمح هذا المعيار بإظهار أي من هذه البنود ضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ - القطاعات التشغيلية

يتطلب هذا المعيار الذي استبدل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٤ "تقديم التقارير حول القطاعات"، استخدام "اسلوب الادارة في عرض التقارير الداخلية" في عرض القطاعات التشغيلية. ان القطاعات التشغيلية المفصّل عنها هي نفس القطاعات التي كان قد افصح عنها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤.

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والأيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية ذ.م.م، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية. قام البنك بتأسيسها بتاريخ ١٦ أيار ٢٠٠٥.

- المصرف الأهلي العراقي/العراق وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ٧٢,٣٦٪ في رأسماله المدفوع البالغ ٥٠ مليار دينار عراقي أي ما يعادل ٣١.٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. يقوم المصرف بكافة الأعمال المصرفية التجارية، قام البنك بتملك المصرف بتاريخ ١ كانون الثاني ٢٠٠٥.

- شركة صندوق البحرين الاستثماري وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها البالغ ١.٠٠٠ دينار بحريني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، وتهدف إلى تملك الصناديق الاستثمارية المنوي تأسيسها في مملكة البحرين ولم تبشر أعمالها حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية.

يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

حقوق الجهات غير المسيطرة تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الإستثمارات في الشركة / الشركات التابعة بالتكلفة.

موجودات مالية للمتاجرة

هي موجودات مالية قام البنك بشرائها بغرض بيعها في المستقبل القريب وجني الأرباح قصيرة الأجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الاسعار السوقية لهذه الاستثمارات.

يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.

يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

تسهيلات ائتمانية مباشرة

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

هي موجودات مالية لا تتجه نية البنك الى الاحتفاظ بها لغايات المتاجرة او الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسائر التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل لادوات الدين اذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة لتلك الادوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة القيمة والجل ولدى البنك النية والقدرة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيماً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الاصل أو جزء منه، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.
- تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات و القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات و القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق للعائد على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء التدني في قيمة أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

الممتلكات و المعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم و أي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات و المعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%	
٥ - ٢	مباني
٢٥ - ٢٠	معدات وأجهزة وأثاث
٢٠ - ١٥	وسائط نقل
٢٥	أجهزة الحاسب الآلي
١٠	أخرى

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات و المعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.
- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات و المعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الممتلكات و المعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من إستخدامها أو من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزويل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزويل لأغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية والمؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة بإستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تأدية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

حسابات مدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل. يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واطهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسديدها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسديد المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق إيرادات الفوائد بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.

يتم الإعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الإستحقاق.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

- **التحوط للقيمة العادلة:** هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك. في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل. في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.
- **التحوط للتدفقات النقدية:** هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة. في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل.
- **التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية:** في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لاداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح او الخسائر لاداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الاجنبية المستثمر بها.
- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاداة التحوط في قائمة الدخل في نفس الفترة.

المشتقات المالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي ، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم و يتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

أ) الشهرة

- يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك أو شراء الاستثمار في الشركة التابعة عن حصة البنك في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار.
- يتم توزيع الشهرة على وحدات توليد النقد لأغراض إختبار التدني في القيمة.
- يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ كل قوائم مالية ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدة توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدة توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل.

ب) الموجودات غير الملموسة الأخرى

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة ، ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.
- لا يتم رسمة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- تشمل الموجودات غير الملموسة برامج وانظمة الحاسب الآلي و العلامات التجارية وتقوم ادارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم اطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.
- فيما يلي السياسة المحاسبية لكل بند من الموجودات غير الملموسة لدى البنك :

علامة تجارية
برامج وأنظمة الحاسب الآلي

يتم اطفاءها بمبدء القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.
يتم اطفاءها بمبدء القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الاجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الاجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الاساسية) الى عملة التقرير وفقاً لاسعار الوسطية للعملات في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الايرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على اساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حالة بيع احدى هذه الشركات او الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الاجنبية المتعلق بها ضمن الايرادات/ المصاريف في قائمة الدخل.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- يتم احتساب التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني من قيمة الاصل، وبعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير، أي تدني في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الدخل للسنة.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٧٣٨٠٦٥٣	٨١٧٣٨١٣
١٢٤٥٧٩٠	٨٦٣٩٨٢٤
١٧٨٨٢٤٩٥	١٢٧٦٦٠٠٠
٤١٢٥٥٠٦٣	٤٦٤٩٤٧٩٨
١٩٠٠٠٠٠٠	-
٨٦٧٦٤٠٠١	١٩٠٩٦٨٤٣٥

نقد في الخزينة
أرصدة لدى بنوك مركزية:

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع لأجل و خاضعة لإشعار
متطلبات الإحتياطي نقدي
شهادات إيداع
المجموع

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب بإستثناء الإحتياطي النقدي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.

- لا يوجد شهادات إيداع لدى البنك المركزي الأردني تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٣٠٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الدين	بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		المجموع
	مصرفية محلية	مصرفية خارجية	مصرفية محلية	مصرفية خارجية	
٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٥٢٠٧٥٩	١٣٢٠٥٤٥	١٨٠١٢٤٦٨	٢٤٠٨٦٧٦٤٠	١٨٠٢٦٥٢٢٧	٢٥٠٠٠١٨٥
٣٢٠٣٩٣٠٠٤	٢٧٠١٦٥١٥١	٢٥٠٢٤٥٩٩٦	٢٢٠٢٨٣٧٢٨	٥٧٠٦٣٩٠٠٠	٤٩٠٤٤٨٨٧٩
٣٢٠٥٤٦٢٦٣	٢٧٠٢٩٧٦٩٦	٤٣٠٣٥٨٤٦٤	٤٧٠١٥١٣٦٨	٧٥٠٩٠٤٧٢٧	٧٤٠٤٤٩٠٦٤

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢٤٠٢٢٧٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٤٦٨٣٣٥٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب ٥٩٢٠١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٤١٥٠١٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ والتي تمثل ضمانات مقابل اموال مقترضة (ايضاح ١٨).

(٦) موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠٠٨	أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية سندات وأسناد مدرجة في الأسواق المالية أسهم شركات غير مدرجة في الأسواق المالية
دينار	دينار	
١٦١٠٥٦٨	١٣٧١٨٨٩	
-	١٧٠٨٦٨٦٨٨	
-	١٧٦٠٤٥٢	
١٦١٠٥٦٨	١٩٠٤١٧٠٢٩	المجموع

قام البنك ابتداءً من ٣١ تشرين الأول ٢٠٠٨ بتطبيق التعديلات الجديدة لمعيار المحاسبة الدولي (٣٩) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) والخاص باعادة تصنيف الموجودات المالية، حيث قام البنك باعادة تصنيف بعض الموجودات المالية للمتاجرة وتحويلها الى موجودات مالية متوفرة للبيع بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ ونتج عن التطبيق ما يلي:

دينار

القيمة العادلة للاستثمارات المعاد تصنيفها كما في ٣١ تشرين الأول ٢٠٠٨	٣٣٧٠٩٩٣
اوراق مالية تم بيعها	(١٠٨٩٣٤١)
الزيادة في القيمة العادلة	٢٤٠٦
القيمة العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	١٧٥١٠٦١

كما قام البنك بتاريخ ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ باعادة تصنيف بعض الموجودات المالية للمتاجرة وتحويلها الى ادوات مالية متوفرة للبيع وبالقائمة العادلة في ذلك التاريخ ونتج عن التطبيق ما يلي:

دينار

١٥٤٧٥٨٧٨
(١٦٧١٣١٠)
٢٢٦٧١٣٠

القيمة العادلة للاستثمارات المعاد تصنيفها كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
اوراق مالية بلغت تاريخ الاستحقاق
النقص في القيمة العادلة

١١٥٣٧٤٣٨

القيمة العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

قام البنك باجراء هذه التصنيفات وذلك كون البنك لم يعد يحتفظ بهذه الادوات المالية بغرض البيع في القريب العاجل.

بلغت الخسائر غير المتحققة والتي لم تسجل في قائمة الدخل للموجودات المالية التي تم اعادة تصنيفها ٢٣٤٧٥٢٣ دينار خلال العام ٢٠٠٩.

(٧) تسهيلات ائتمانية مباشرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الأفراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات *
بطاقات الائتمان

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٠٨٧٧٩٩	٢٥٨٥٨٠٢
٣٩٧٤٧٩٠٥	٤٠٢٩٣١٣٦
١٥٧٧٩٤٠	١٩٨٩٤٢٥
٧٤٨٠٩٩٣	٧١٤٧٦٦٣٠

القروض العقارية

الشركات الكبرى

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات *

٦٨٧١٢٨٨٨	٤٦١٤٦٠٥٠
٤١٦٢١٥٣٤٥	٤٣٧٢٠٣١٣٨

منشآت صغيرة ومتوسطة

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات *

٢٩٧٩٠٩٠	٤٣٤٠٩٩٩
١١٤٨٣٨١٦	١١٦٠٧٣٣٢

المجموع

٦١٦٢٨٥٧٧٦	٦١٥٦٤٢٥١٢
-----------	-----------

ينزل: فوائد معلقة

٤٤٨٧٨٧٢	٧٧٢٦٥٥٣
١٨٩٢٦٢٢٤	٣٨١٤١٩١٨

ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

٥٩٢٨٧١٦٨٠	٥٦٩٧٧٤٠٤١
-----------	-----------

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٢٢٣٩٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ١٦٢٩٢٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٣٥٩٣٦٠٧٧ دينار أي ما نسبته ١٢٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ١٣٩٤٠٣١٣ دينار أي ما نسبته ٥٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٦٩٩٣٣٨٠٥ دينار أي ما نسبته ١١٥٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٢٦٧٢٥٢٩٥٢ دينار أي ما نسبته ٤٤٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٢٠٠٩-	القروض		المنشآت		الاجمالي
	الافراد	العقارية	الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٢٤٠١٩٦٠	٥٣٩٠٠٦	١٥٧٠٥٠٤٢	٢٨٠٢١٦	١٨٩٢٦٢٢٤
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	١٩١٩١٣٨٥	١٢٢٣٠٣	١٧٨٧٢٨٥٣	٥١٦٣٩	١٩٢٣٨١٨٠
المستخدم من المخصص خلال السنة					
(الديون المشطوبة)	(٤٣٤٦١)	-	-	-	(٤٣٤٦١)
فروقات الترجمة	(٣٤١٣)	-	٢٤٥٩٧	(٢٠٩)	٢٠٩٧٥
الرصيد في نهاية السنة	٣٥٤٦٤٧١	٦٦١٣٠٩	٣٣٦٠٢٤٩٢	٣٣١٦٤٦	٣٨١٤١٩١٨
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة					
على أساس العميل الواحد	٣٣٣٢١١٩	٥١٣٣٨٦	٣٢٤٩٠٦٢٩	٣٣١٤٣٦	٣٦٦٦٧٥٧٠
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة					
على أساس المحفظة	٢١٤٣٥٢	١٤٧٩٢٣	١١١١٨٦٣	٢١٠	١٤٧٤٣٤٨
الرصيد في نهاية السنة	٣٥٤٦٤٧١	٦٦١٣٠٩	٣٣٦٠٢٤٩٢	٣٣١٦٤٦	٣٨١٤١٩١٨
٢٠٠٨-					
الرصيد في بداية السنة	١٤٢٩٦٣٧	١٦٢٢٦٥	١٢٢٣٤٩١٥	٨١٢٥٧	١٣٩٠٨٤٧٤
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	٩٧٠٢٣٧	٣٧٦٣٤١	٣٥٢٣٨٢٨	١٩٨٩٥٩	٥٠٦٩٣٦٥
المستخدم من المخصص خلال السنة					
(الديون المشطوبة)	(٣٥١١)	-	(٨٩٩٣٢)	-	(٩٣٤٤٣)
فروقات الترجمة	٥٥٩٧	-	٣٦٢٣١	-	٤١٨٢٨
الرصيد في نهاية السنة	٢٤٠١٩٦٠	٥٣٩٠٠٦	١٥٧٠٥٠٤٢	٢٨٠٢١٦	١٨٩٢٦٢٢٤
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة					
على أساس العميل الواحد	٢٢٥٠٤٥١	٤٣٨٤٤٥	١٥٠٨٦٥٤٨	٢٥٤٧٣٠	١٨٠٣٠١٧٤
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة					
على أساس المحفظة	١٥١٥٠٩	١٠٠٥٦١	٦١٨٤٩٤	٢٥٤٨٦	٨٩٦٠٥٠
الرصيد في نهاية السنة	٢٤٠١٩٦٠	٥٣٩٠٠٦	١٥٧٠٥٠٤٢	٢٨٠٢١٦	١٨٩٢٦٢٢٤

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ ١٨٢٣٦٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٣١٥٢١١٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

٢٠٠٩ -		القروض		المنشآت الصغيرة	
الافراد	العقارية	الشركات الكبرى	والمتوسطة	الاجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
الرصيد في بداية السنة	٦١٧٨٢٨	١٣٦٤٤٢	٣٦٩٢٦١٥	٤٠٩٨٧	٤٤٨٧٨٧٢
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	٦٦١٢٦١	١١٥٩٧٢	٢٦٤٣١١٦	٦٨٤٠١	٣٤٨٨٧٥٠
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات	(٩٤٢٠)	(٣١٢٤٢)	(١٦٩٦٠٢)	(٨٦٢٤)	(٢١٨٨٨٨)
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(٣٦٦٨٥)	-	-	-	(٣٦٦٨٥)
فروقات ترجمة	٣٧٨٨	-	١٤٣٧	٢٧٩	٥٥٠٤
الرصيد في نهاية السنة	١٢٣٦٧٧٢	٢٢١١٧٢	٦١٦٧٥٦٦	١٠١٠٤٣	٧٧٢٦٥٥٣
٢٠٠٨ -					
الرصيد في بداية السنة	٢٢٣١٣٦	٣١٤٣٣	٣١٥٢٣٧٣	-	٣٤٠٦٩٤٢
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	٣٨٦١٦٠	١١٩٦٦١	٨٤٧٣١٩	٤٠٩٨٧	١٣٩٤١٢٧
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات	(٢٥٢٥٦)	(١٤٦٥٢)	(٢١٥٨٢٧)	-	(٢٥٥٧٣٥)
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(١٦٨٥)	-	(٩٦٦٧٦)	-	(٩٨٣٦١)
فروقات ترجمة	٣٥٤٧٣	-	٥٤٢٦	-	٤٠٨٩٩
الرصيد في نهاية السنة	٦١٧٨٢٨	١٣٦٤٤٢	٣٦٩٢٦١٥	٤٠٩٨٧	٤٤٨٧٨٧٢

(٨) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣٠٠٨٠٣١٤	٣٥٢٣٥٩٥٠	موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية:
٤٣٨١٣٦٧٥	٧٨٢٠٣٤٩٧	أذونات خزينة حكومية
٥١٠١٤٥٣	١٥٨٤٩٩١	سندات مالية حكومية و بكفالتها
٦٥١٥٨٠٠	٤٠٠٢٦٥٦	سندات واسناد قروض شركات
٢٢٩٦٠٢٩	٦٢٦٦٧٦	أسهم شركات
٨٧٨٠٧٢٧١	١٣٣٢١٨٣٧٠	صناديق استثمارية

مجموع موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٤٠٣١٥٣	٢١٩٣٢٤٥	موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
١٤٠٣١٥٣	٢١٩٣٢٤٥	أسهم شركات*
٨٩٢١٠٤٢٤	١٣٥٤١١٦١٥	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٧٤١٢٧٠٥٤	١٢٢٤٢٩٤١٨	تحليل السندات والأذونات:
٤٨٦٨٣٨٨	٦١٥٩٦٢٠	ذات عائد ثابت
٧٨٩٩٥٤٤٢	١٢٨٥٨٩٠٣٨	ذات عائد متغير
		المجموع

* يمثل هذا البند أسهم شركات تعذر قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية و تظهر بالتكلفة.

(٩) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٣٨٧٣ر٠٣٧	٢٣٨٢٢ر٦٢٠	موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية:
٢٢ر٠٠٠ر٠٠٠	٨ر٠٠٠ر٠٠٠	سندات مالية حكومية و بكفالتها
٣ر٤٥٩ر٣٥٤	٦٨١ر٨٣٣	سندات وأسناد قروض شركات
		سندات مالية أخرى
٤٩ر٣٣٢ر٣٩١	٣١ر٨٠٣ر٧٥٣	مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
		تحليل السندات والأذونات:
٤٤ر٢٠٥ر٣٩١	٢٨ر١٢٢ر٦٢٠	ذات عائد ثابت
٥ر١٢٧ر٠٠٠	٣ر٦٨١ر٨٣٣	ذات عائد متغير
٤٩ر٣٣٢ر٣٩١	٣١ر٨٠٣ر٧٥٣	المجموع

- كافة السندات تسدد دفعة واحدة بتاريخ استحقاقها بإستثناء صكوك السودان بمبلغ ٦٨١ر٨٣٣ دينار والتي تستحق على مدى ثلاث سنوات وقد إستحققت أول دفعة بتاريخ ١٢ كانون الأول ٢٠٠٨.
- لا يوجد سندات خاضعة لإتفاقيات إعادة الشراء كما ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

(١٠) موجودات مالية مرهونة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	
المطلوبات	المطلوبات	
المرتبطة بها	المرتبطة بها	
دينار	دينار	
٦ر٠٠٠ر٠٠٠	٥ر٩٨٣ر٨٩٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
		موجودات مالية محتفظ
-	-	بها حتى تاريخ الإستحقاق
٦ر٠٠٠ر٠٠٠	٥ر٩٨٣ر٨٩٠	المجموع

- تم رهن تلك السندات مقابل الأموال المقترضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري والبنك الأردني الدولي كما هو موضح في إيضاح رقم (١٨).

- إن آجال إستحقاق السندات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ هي كالآتي:

تاريخ الإستحقاق	رصيد السند
٢٠١٠/٠٣/٠٧	٢٨٢٧ر٠٠٠
٢٠١٠/٠٣/٢٣	١٩٧٨ر١١٠
٢٠١١/٠١/٠٨	٤ر٠٨٥ر٦٠٠
٢٠١١/٠٣/٢٣	٥ر١٧٦ر٠٠٠
	١٣ر٣٦٧ر٢١٠

(١١) الممتلكات و المعدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرضي دينار	مبانى دينار	معدات وأجهزة وأثاث دينار	وسائط نقل دينار	أجهزة الحاسب الآلى دينار	أخرى* دينار	المجموع دينار
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ -						
الكلفة:						
٧٧١٦٧٩٤	٣٧٤٨٤٥٠	٢٦٢٦٧٤٦	٣٢٥٥١٦	٢٠٧١٦٧٠	٣٨٠٣٥٢٧	٢٠٢٩٢٧٠٣
٢٢٤٠	٥٩٩٢	٤٢٨٠	٦١٧	١٤٨٤	-	١٤٦١٣
٧٢٩٢٨٩	٢٤٢١٥٠٠	١٤٦٧٤٦٤	١٦٦٤٩٧	١٩٦٦٦٧	١٦٨٤٢١٣	٦٦٦٥٦٣٠
-	-	(٢٠٤١٨)	(١١٤٢٠٠)	(٣٢٨٩٤٧)	(٣٦٣٩)	(٦٥١٢٠٤)
٨٤٤٨٣٢٣	٦١٧٥٩٤٢	٣٨٩٤٠٧٢	٣٧٨٤٣٠	١٩٤٠٨٧٤	٥٤٨٤١٠١	٢٦٣٢١٧٤٢
الرصيد في نهاية السنة						
الاستهلاك المتراكم:						
-	٣١٠٣٤٢	١٣٦١٠٦٧	١٢٦٦١٠	١٢١٣٤٠١	٩٨٤٦٥٤	٣٩٩٦٠٧٤
-	١٣٨٣٥٧	٤٠٠٧٥٧	٥٠١٩٩	٣١٦٨٢٨	٤٣٦٨٧٨	١٣٤٣٠١٩
-	٢٢١٥	(١١٧٠٧)	(٣٤٩)	-	-	(٩٨٤١)
-	-	(٢٠٢٦٩)	(٢٥٦٩٤)	(٢٤٤٢٩٨)	(٣٦٣٩)	(٤٧٦٢٠٠)
-	٤٥٠٩١٤	١٥٤٧٤٨	١٥٠٧٦٦	١٢٨٥٩٣١	١٤١٧٨٩٣	٤٥٣٠٥٢
الرصيد في نهاية السنة						
الاستهلاك المتراكم في بداية السنة						
استهلاك السنة						
فروقات ترجمة						
استبعادات						
الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة						
صافي القيمة الدفترية للممتلكات						
و المعدات						
٨٤٤٨٣٢٣	٥٧٢٥٠٢٨	٢٣٤٦٥٢٤	٢٢٧٦٦٤	٦٥٤٩٤٣	٤٠٦٦٢٠٨	٢١٤٦٨٦٩٠
-	٦٥٨٢٨	١٧١٩٠٦٥	٣٥١	٦٢٢٠٦٦	٣٢٨٧٢١	٢٧٣٦٠٣١
مشاريع تحت التنفيذ						
صافي القيمة الدفترية للممتلكات						
و المعدات في نهاية السنة						
٨٤٤٨٣٢٣	٥٧٩٠٨٥٦	٤٠٦٥٥٨٩	٢٢٨٠١٥	١٢٧٧٠٠٩	٤٣٩٤٩٢٩	٢٤٢٠٤٧٢١
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ -						
الكلفة:						
١١١٦٦٣٩	٣٧٣٤٦٦١	٢٣٧٠٤٢٩	٢٦٩١٤٠	١٨٩٩٢٨٢	٢٨٨٠٨٤٩	١٢٢٦٦٠٠٠
٥١٥٥	١٣٧٨٩	١٢٣٠٠	١٣٣١	-	-	٣٢٥٧٥
٦٦٠٠٠٠٠	-	٣٧٣٣٦٠	٦٥٥١٤	٢٥٤٩٢١	٩٩١٩٣٢	٨٢٨٥٧٢٧
-	-	(١٢٩٣٤٣)	(١٠٤٦٩)	(٨٢٥٣٣)	(٦٩٢٥٤)	(٢٩١٥٩٩)
٧٧١٦٧٩٤	٣٧٤٨٤٥٠	٢٦٢٦٧٤٦	٣٢٥٥١٦	٢٠٧١٦٧٠	٣٨٠٣٥٢٧	٢٠٢٩٢٧٠٣
الرصيد في نهاية السنة						
الاستهلاك المتراكم:						
-	٢١٤٤٧٥	١٣٧١٤٠	٨٨٨٢١	٨٩٠٢٣٣	٦٥٤٣٢٢	٢٩٨٤٩٩١
-	٩٢٨٥١	٣٠١٧٩٣	٤٦٦٤٩	٣٥٩٤٩٩	٣٥٧٥٤٥	١١٥٨٣٣٧
-	٣٠١٦	٩٣٥٩	٨٦٩	-	-	١٣٢٤٤
-	-	(٨٧٢٢٥)	(٩٧٢٩)	(٣٦٣٣١)	(٢٧٢١٣)	(١٦٠٤٩٨)
-	٣١٠٣٤٢	١٣٦١٠٦٧	١٢٦٦١٠	١٢١٣٤٠١	٩٨٤٦٥٤	٣٩٩٦٠٧٤
الرصيد في نهاية السنة						
الاستهلاك المتراكم في بداية السنة						
استهلاك السنة						
فروقات ترجمة						
استبعادات						
الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة						
صافي القيمة الدفترية للممتلكات						
و المعدات						
٧٧١٦٧٩٤	٣٤٣٨١٠٨	١٢٦٥٦٧٩	١٩٨٩٠٦	٨٥٨٢٦٩	٢٨١٨٨٧٣	١٦٢٩٦٦٢٩
-	٢١٢٧٥٠١	١٣٦١٠٩٥	-	-	٢٤٢٥٥٤	٣٧٣١١٥٠
مشاريع تحت التنفيذ						
صافي القيمة الدفترية للممتلكات						
و المعدات في نهاية السنة						
٧٧١٦٧٩٤	٥٦٥٦٠٩	٢٦٢٦٧٧٤	١٩٨٩٠٦	٨٥٨٢٦٩	٣٠٦١٤٢٧	٢٠٢٧٧٧٩

* يشمل بند أخرى أعمال تجهيز وتحسين مباني البنك والفروع والديكور الداخلي.

- تقدر التكلفة المتبقية لإستكمال مشاريع تحت التنفيذ مبلغ ١٤٤ر٩٩٩ دينار تقريباً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- تتضمن الممتلكات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل بقيمة ٣٨ر١٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، مقارنة ببنود بقيمة ٨٨٣ر٧٤١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ و ما زالت مستخدمة حتى تاريخه.

(١٢) موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

علامات تجارية	أنظمة حاسوب وبرامج	الشهرة*	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
رصيد بداية السنة	١٣٧٨٩٥٨	٤٠٧٦٦٦٤	٥٤٥٥٦٢٢
اضافات	٥٩٤٢٤٨	-	٥٩٤٢٤٨
فرق ترجمة عملات أجنبية*	-	٢٦٠٤٩	٢٦٠٤٩
الاطفاء للسنة	(٨٧٠٥٦٦)	-	(٨٧٠٥٦٦)
رصيد نهاية السنة	١٠٢٦٤٠	٤١٠٢٧١٣	٥٢٠٥٣٥٣
مشاريع تحت التنفيذ كما في نهاية السنة	١٨٨٢٣٧٧	-	١٨٨٢٣٧٧
رصيد نهاية السنة	٢٢٨٥٠١٧	٤١٠٢٧١٣	٦٣٨٧٧٣٠

* إعادة تقييم الشهرة بأسعار إغلاق ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

علامات تجارية	أنظمة حاسوب وبرامج	الشهرة*	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
رصيد بداية السنة	٦٣١٩٥٧	٣٩٢٠٧٥٥	٤٥٥٧٢٦٧
اضافات	١٢٣٦٦١٧	-	١٢٣٦٦١٧
فرق ترجمة عملات أجنبية	-	١٥٥٩٠٩	١٥٥٩٠٩
الاطفاء للسنة	(٤٨٩٦١٦)	-	(٤٩٤١٧١)
رصيد نهاية السنة	١٣٧٨٩٥٨	٤٠٧٦٦٦٤	٥٤٥٥٦٢٢
مشاريع تحت التنفيذ كما في نهاية السنة	٢٦٠٥٠٦	-	٢٦٠٥٠٦
رصيد نهاية السنة	١٦٣٩٤٦٤	٤٠٧٦٦٦٤	٥٧١٦١٢٨

تقدر التكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع تحت التنفيذ مبلغ ١٢٧٩٠٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

تتضمن الموجودات غير الملموسة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ بنود مطفأة بالكامل بقيمة ١٤٩٤٧٣٦ دينار مقارنة مع بنود بقيمة ٣٥٦٠٥٥٠٠ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

تقييم الشهرة

* الشهرة ناتجة عن تملك البنك حصة من رأس المال تمكنه من السيطرة على المصرف الأهلي العراقي.

قام البنك باختبار اذا كان هنالك تدني في قيمة الشهرة الناتجة عن تملك المصرف الأهلي العراقي اعتماداً على الاسس التالية:

- تم اعداد قوائم مالية متوقعة للخمس سنوات المقبلة بناءً على فرضيات الأداء للمصرف الأهلي العراقي المستندة إلى المؤشرات الاقتصادية المالية كأسعار الفائدة.
- إن التدفقات النقدية والايادات المتوقعة تظهر أن معدل العائد على حقوق الملكية يبلغ ١٢,٧٪ خلال الخمس سنوات المقبلة.
- تم خصم التدفقات النقدية باستخدام معامل خصم يبلغ ٣٥٪.
- ترى ادارة البنك أنه بناءً على نتائج خصم التدفقات النقدية، لا يوجد تدني في قيمة الشهرة.
- يتم تقييم الشهرة الناجمة عن تملك المصرف الأهلي العراقي بأسعار الصرف كما في نهاية السنة وعليه فقد تم زيادة الشهرة بمبلغ ٢٦,٠٤٩ دينار مقابل ١٥٥,٩٠٩ دينار في نهاية السنة السابقة و تسجل قيمة الزيادة ضمن فروقات ترجمة العملة الاجنبية في قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة.

(١٣) الإستثمار في المصرف الأهلي العراقي

تملك البنك ما نسبته ٥٩,٢٪ من رأس مال المصرف الأهلي العراقي (مصرف عامل في العراق) إعتباراً من الأول من كانون ثاني لسنة ٢٠٠٥، قام البنك خلال عام ٢٠٠٩ برفع نسبة مساهمته في رأس مال المصرف الأهلي العراقي لتصبح ٧٢,٣٦٪ أي ما يعادل ٣١,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني وذلك عن طريق الإكتتاب الخاص لرفع رأس المال المصرف الأهلي العراقي ليصل إلى ٥٠ مليار دينار عراقي.

يملك البنك حق إدارة المصرف الأهلي العراقي وتم توحيد موجودات ومطلوبات وقائمة الدخل للمصرف بتاريخ القوائم المالية وتم احتساب الشهرة الناتجة عن تملك المصرف بذلك التاريخ.

(١٤) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٤٥٢٢٦٨٤	٤٧٢٦٩٢٣	فوائد وإيرادات برسم القبض
١٦٦٣٩٠٩	١٦٠٦٥١٧	مصروفات مدفوعة مقدماً
١١٧٧٨٣٢٤	١٠٥٤٨٣٨١	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
١٥٠,٥٠٠,٤٢٨	٣٧١٨٥٢٤	قبولات مصرفية مشتراة
١٢٤٤٥٨٩	١٢٢٩٥٥٧	أخرى
٣٤٢٥٩٩٣٤	٢١٨٢٩٩٠٢	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٢٠٠٨	٢٠٠٩			رصيد بداية السنة
	المجموع	مستملكة أخرى *	عقارات مستملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٦٣٩١٢٥٥	١١٧٧٨٣٢٤	١١٠٦٩٦٧٨	٧٠٨٦٤٦	رصيد بداية السنة
٢٨٣	١٢٤	-	١٢٤	فروقات ترجمة
٢٥٨٤٥٠	٣٢٢٨٤٣	-	٣٢٢٨٤٣	إضافات
(٤٧٤٣٦٦٣)	-	-	-	استبعادات
(١٢٨٠٠١)	(١٥٥٢٩١٠)	(١٥٥٢٩١٠)	-	خسارة تدني
<u>١١٧٧٨٣٢٤</u>	<u>١٠٥٤٨٣٨١</u>	<u>٩٥١٦٧٦٨</u>	<u>١٠٣١٦١٣</u>	رصيد نهاية السنة

* يمثل هذا البند قيمة الأسهم المستملكة وفاء للديون مستحقة .

(١٥) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨			٢٠٠٩			حسابات جارية وتحت الطلب
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٠٧٥٢٥٩	٤٨٩٣٧٤٩	١٠٨١١٥١٠	٨٠٩٩٥٦٩	٨٠٦٢٦٠٦	٣٦٩٦٣	ودائع لأجل
٤٥٢٦١٠١٩	٤٠٥٥٣٣٣	٤١٢٠٥٦٨٦	٢٩٠٩١٠٢٢	٥١٤٩٣٦٩	٢٣٩٤١٦٥٣	المجموع
<u>٥١٣٣٦٢٧٨</u>	<u>٨٩٤٩٩٠٨٢</u>	<u>٤٢٣٨٧١٩٦</u>	<u>٣٧١٩٠٥٩١</u>	<u>١٣٢١١٩٧٥</u>	<u>٢٣٩٧٨٦١٦</u>	

(١٦) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩		٢٠٠٨		٢٠٠٧		حسابات جارية وتحت الطلب
أفراد	شركات كبرى	متوسطة	منشآت صغيرة	الحكومة	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٨٨٥٣٧٧٠	٣٤٠٩٦٢٤٥	٦٧٢١٩٢٨	١٧٩١٤٠٢٧	١٠٧٥٨٥٩٧٠	١٠٧٥٨٥٩٧٠	حسابات جارية وتحت الطلب
١٢٢٦١٦٧٨	٢٩٦٧٥	-	-	-	١٢٢٦١٦٧٨	ودائع التوفير
٢٥٧٢٧٦٢٤٥	٦٩٨٧١٤١٧	١٠٦٣٨٦٢٢	١٧١٣٥١٧٢٤	٥٠٩١٣٨٠٠٨	٥٠٩١٣٨٠٠٨	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٤٧٤١٧٨٢٤	١٠٣٢٨١	١٨٧٠٠٠٠	-	٥٠٣٩١١٠٥	٥٠٣٩١١٠٥	شهادات ايداع
٥٠٤٤٤٢	٧٠٤٠٥	-	-	٥٧٤٨٤٧	٥٧٤٨٤٧	أخرى
<u>٣٦٦٣١٣٩٥٩</u>	<u>١٠٥١٧١٠٢٣</u>	<u>١٩٢٣٠٥٥٠</u>	<u>١٨٩٢٦٥٧٥١</u>	<u>٦٧٩٩٨١٢٨٣</u>	<u>٦٧٩٩٨١٢٨٣</u>	المجموع
٦١٦٢٦٠٥٠	١١٤١٧٣٣٩	٧٤٧٥١٩١	١٤٧٠٨١	٨١٦٦٥٢٦١	٨١٦٦٥٢٦١	حسابات جارية وتحت الطلب
٧٨٥٢٩١٧	٣٧٩٦٥	-	-	-	٧٨٥٢٩١٧	ودائع التوفير
١٨١٢٢٢٠٧٨	١٢٨٣٨٩٢٧٢	٩٣٣٥٠٦٢	٧١٨٢٥٣٦٦	٣٩٠٧٧١٧٧٨	٣٩٠٧٧١٧٧٨	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٤٦٢٠٤٠٩٦	٩٤٢٣٠٤	٩٣٨٩٠٠	١٢٠٠٠٠٠	٤٩٢٨٥٣٠٠	٤٩٢٨٥٣٠٠	شهادات ايداع
٤٩٤٠٧٧	٩٦٦٦٢	-	-	٥٩٠٧٣٩	٥٩٠٧٣٩	أخرى
<u>٢٩٧٣٩٩٢١٨</u>	<u>١٤٠٨٨٣٥٤٢</u>	<u>١٧٧٤٩١٥٣</u>	<u>٧٤٤١٧٢٤٤٧</u>	<u>٥٣٠٢٠٤٣٦٠</u>	<u>٥٣٠٢٠٤٣٦٠</u>	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ١٨٩ر٢٦٥ر٧٥١ دينار أي ما نسبته ٢٧ر٨٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٧٤ر١٧٢ر٤٤٧ دينار أي ما نسبته ١٣ر٩٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٨٣ر٤٤٤ر٦٥٠ دينار أي ما نسبته ١٢ر٢٧٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٦٤ر٩٠٣ر٣٠٧ دينار أي ما نسبته ١٢ر٢٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٤ر٩١ر٠٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ١ر٠٢٣ر٦٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٣ر٩٣٤ر٨٣٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٤ر٤١١ر٣٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

(١٧) تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٤ر١٦٠ر٣١٩	٢٣ر٥٢٤ر٠٩٣
٢٢ر٧٥٧ر٩٥٨	٢٠ر٩٨٨ر٣١٧
٧١ر٤٠٨	٩٢ر٦٤٩
٧ر٥٦٤ر٩٩٢	٥ر٥٥١ر١١٦
<u>٥٤ر٥٥٤ر٦٧٧</u>	<u>٥٠ر١٥٦ر١٧٥</u>

تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
تأمينات التعامل بالهامش
تأمينات أخرى

المجموع

(١٨) أموال مقترضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة	الضمانات	دورية استحقاق الأقساط	عدد الأقساط المتبقية	المبلغ	٢٠٠٩
الاقتراض	دينار		الكلي	دينار	
٢٥٪ إلى ٢٥٪	-	شهرية و ربع سنوية و عند الاستحقاق	٣٠	٢٠٧	٥٦٦ر٣٠٢
٢٥٪ إلى ٢٥٪	٩ر٢٦٢ر١٠٠	دفعة واحدة وعند الإستحقاق	١٠	١٣	٤٧ر٩١٥ر٦٣٤
٦٪ إلى ١٠٪	٤ر٦٩٧ر١٢٥	نصف سنوية وعند الإستحقاق	١٠٢	١٣٥	٧ر٤٠٢ر٤١٦
	<u>١٣ر٩٥٩ر٢٢٥</u>				<u>٥٥ر٨٨٤ر٣٥٢</u>
					المجموع
					٢٠٠٨
٣٪ إلى ٢٥٪	-	شهرية و ربع سنوية و عند الاستحقاق	٩٩	٢١١	١ر٢٨٥ر١٢١
١٥٪ إلى ٢٥٪	-	دفعة واحدة وعند الإستحقاق	١٢	١٣	٥٧ر٧١٨ر٣٩٣
١٣٪ إلى ٢٠٪	٤ر١٥ر١٥٠	نصف سنوية وعند الإستحقاق	١١٥	١٢٧	٤٨ر٣٤٨ر٤٥٥
	<u>٤ر١٥ر١٥٠</u>				<u>١٠٧ر٣٥١ر٩٦٩</u>
					المجموع

المبالغ المقترضة من البنك المركزي الأردني تم إعادة إقراضها و تستحق خلال الأعوام ٢٠١٠ إلى ٢٠١١.

- تمثل الأموال المقترضة من المؤسسات المحلية مبالغ مقترضة من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري بقيمة ٤٣ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار وقد تم إعادة تمويل قروض سكنية بمعدل اسعار فائدة تبلغ حوالي ٨٧٪ هذا وقد تم رهن سندات حكومية بقيمة ٩٢٦٢ر١٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٩ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار من هذه الأموال المقترضة .
- تمثل الأموال المقترضة من البنوك المحلية المبالغ التي قامت شركة المال للاستثمار و الوساطة المالية بإقتراضها من عدد من البنوك بإجمالي سقف تبلغ ٤٢٠ر٤٠٠ دينار، وقد بلغ رصيدها المستغل كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مبلغ ٤٩١٥ر٦٣٤ دينار و يتراوح سعر الفائدة على هذه القروض من ٨٥٪ الى ٩٢٥٪ .
- تبلغ القروض ذات الفائدة الثابتة ٤٧ر٠٤٠ر٣٩١ دينار و القروض ذات الفائدة المتغيرة بقيمة ٨ر٨٤٣ر٩٦١ دينار .
- تشمل الضمانات سندات تم رهنها بقيمة ١٣ر٣٦٧ر٢١٠ دينار (إيضاح ١٠) وأرصدة مقيدة السحب بقيمة ٥٩٢ر٠١٥ دينار (إيضاح رقم ٥) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

(١٩) قروض ثانوية (قابلة للتحويل إلى أسهم)

دورية إستحقاق						
المبلغ	عدد الأقساط	الأقساط	الضمانات	سعر الفائدة		
دينار	الكليّة	المتبقية	دينار			
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩						
قروض ثانوية	١٢	١٢	نصف سنوي أول قسط	ذات فائدة متغيرة		
	١٢	١٢	في شهر كانون الأول ٢٠١٢	لايبور ٦ شهور + ٣ر١٪		
المجموع	١٤١٨٠ر٠٠٠	١٤١٨٠ر٠٠٠				

فيما يلي تفاصيل القروض الثانوية القابلة للتحويل إلى أسهم:

القيمة الاسمية للقروض	٢٠٠٩	٢٠٠٨
يطرح : حصة حقوق المساهمين	١٤١٨٠ر٠٠٠	١٤١٨٠ر٠٠٠
تكلفة الإصدار	١٠٢٢ر٧٨٤	١٠٢٢ر٧٨٤
	٢٠٥ر٢١٥	٢٠٥ر٢١٥
المجموع	١٢ر٩٥٢ر٠٠١	١٢ر٩٥٢ر٠٠١

وقع البنك بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠٠٨ مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) إتفاقية قرض مساند بقيمة ٢٠ مليون دولار أي ما يعادل ١٤١٨٠ر٠٠٠ دينار قابل للتحويل إلى أسهم إعتباراً من السنة الرابعة إلى السنة السابعة، و بمعامل تحويل يبلغ ١٧٥ من القيمة الدفترية للسهم وفقاً لآخر قوائم مالية مدققة تصدر من البنك قبل تاريخ التحويل و يبلغ سعر الفائدة على هذا القرض لايبور ٦ شهور + ٣٪، يتطلب القرض الإلتزام بالشروط التالية :

١. أن تكون نسبة كفاية رأس المال لدى البنك ١٢٪ كحد أدنى.
٢. أن لا تقل نسبة حقوق الملكية إلى الأصول عن ١٥٪.
٣. الإلتزام ببعض النسب المتعلقة بالتركيزات الإئتمانية و توظيفات الأموال.

(٢٠) مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد بداية السنة دينار	المكون خلال السنة دينار	المستخدم خلال السنة دينار	ما تم رده للايرادات دينار	رصيد نهاية السنة دينار
٣٢٢٦٩٧٩	-	-	-	٣٢٢٦٩٧٩
١٣١٥٢٩	-	(١٤٩٤٢٨)	١٧٨٩٩	-
٣٣٥٨٥٠٨	-	(١٤٩٤٢٨)	١٧٨٩٩	٣٢٢٦٩٧٩
المجموع				
٣٢٢٦٩٧٩	-	-	-	٣٢٢٦٩٧٩
-	١٥٥٠٣٨	(٢٣٥٠٩)	-	١٣١٥٢٩
٣٢٢٦٩٧٩	١٥٥٠٣٨	(٢٣٥٠٩)	-	٣٣٥٨٥٠٨
المجموع				

* تتضمن المخصصات الأخرى مخصصات مقابل إدارة محافظ عملاء مضمونة رأس المال.

(٢١) ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار
٧٢٩٢٥٢٧	٦٨٠٨٣٩٤
١٠٦٧١	٩١٣
(٧٢٥١٦٤١)	(٧٥٤١٨٦٣)
٦٦٤٠٣٣١	١٣٨٦٦٩٢
١١٦٥٠٦	٨٢٠٠٩
٦٨٠٨٣٩٤	١٤٧٤١٤٥

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار
٦٦٤٠٣٣١	١٣٨٦٦٩٢
١١٦٥٠٦	٨٢٠٠٩
(٢١٦٧٥٧٩)	٧٢٤٤٠٥
(١١٥٨٦٣)	-
١٠٠١	(٥١٨)
٤٤٧٤٣٩٦	٢٩٣٠٥٨٨

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل البنك وشركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية والمصرف الأهلي العراقي حتى نهاية عام ٢٠٠٨.

- في رأي الإدارة إن مخصص ضريبة الدخل المقطع كافٍ لمواجهة الإلتزامات الضريبية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩.

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الحسابات المشمولة	٢٠٠٩					٢٠٠٨
	رصيد بداية السنة	المبالغ المحررة	المبالغ المضافة	الرصيد في نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أ- موجودات ضريبية مؤجلة						
توزيعات مكافآت الموظفين	٧٨٦,١٥٨	(٧٧٩,٧٣٨)	١٣,٣٠٦	١٩,٧٢٦	٤,٩٣٢	٢٧٤,٤٠٥
مخصص تحوط مقابل تدني اسعار اسهم مستملكة	٣,٢٢٦,٩٧٩	-	-	٣,٢٢٦,٩٧٩	٩٦٨,٠٩٤	١,١٢٩,٤٤٣
المخصصات و الفوائد المعلقة للتسهيلات دون المستوى	٩,٣٤٥,٧٥٤	(٢,٥٢٣,٤٣٥)	٣,٣٨٨,٥١٥	١٠,٢١٠,٨٣٤	٣,٠٦٣,٢٥٠	٣,٢٧١,٠١٥
خسائر تقييم غير متحققة محفظة المتاجرة	٨٨٧,٩٨٧	(٨٨٧,٩٨٧)	٣٧,٨٤١	٣٧,٨٤١	١١,٣٥٢	٢٣٢,٧٧٢
مخصص تسهيلات تحت المراقبة	-	-	٧٣٩,٩٠٥	٧٣٩,٩٠٥	٢٢١,٩٧١	-
تدني موجودات مالية متوفرة للبيع	١,٧٣٢,٩٨٤	(١,٥٦٦,٢٧٤)	١,٥٨٩,٨٩٦	١,٧٥٦,٦٠٦	٥٢٠,١٧٥	٦٠٦,٥٤٤
المجموع	١٥,٩٧٩,٨٦٢	(٥,٧٥٧,٤٣٤)	٥,٧٦٩,٤٦٣	١٥,٩٩١,٨٩١	٤,٧٨٩,٧٧٤	٥,٥١٤,١٧٩

ب - مطلوبات ضريبية مؤجلة

أرباح غير متحققة - محفظة الأوراق المالية للمتاجرة	(٨٦٢,٠٦٤)	(٧٩,٣٦٥)	٩٠٣,٥٨٨	(٣٧,٨٤١)	-	-
أرباح غير متحققة - محفظة الأوراق المالية المتوفرة للبيع	(٢,٢٩٠,٠١٣)	(١,٠٤١,٤١٥)	٦,٠٨٢,٣٥٢	٢,٧٥٠,٩٢٤	٨٣٣,٩٣٨	-
	(٢,٤٧٨,٣٦٦)	(٤٤٧,٠٦٩)	٥,٦٢٥,٥١١	٢,٧٠٠,٠٧٦	٨٣٣,٩٣٨	-

- تتضمن المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ٨٣٣,٩٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

- بلغت نسبة ضريبة الدخل على الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ٣٠ % .

إن الحركة على حساب الموجودات/ المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

٢٠٠٨		٢٠٠٩		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٥٥٩٤٢	٣٣٤٦٦٠٠	-	٥٥١٤١٧٩	رصيد بداية السنة
-	٢٥٨٦١٤٠	٨٣٣٩٣٨	١٧٠٥٨٦٠	المضاف
(٢٥٥٩٤٢)	(٤١٨٥٦١)	-	(٢٤٣٠٢٦٥)	المستبعد
-	٥٥١٤١٧٩	٨٣٣٩٣٨	٤٧٨٩٧٧٤	رصيد نهاية السنة

ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٩٧٢٤٥٦٥	٤٢٦٨٩٧١	الربح المحاسبي
(٦٠٥٦٧٣٧)	(٧٤٥٤١٦٠)	أرباح غير خاضعة للضريبة
٦٧٦٧٥٨٩	٥٤٦٥٦٨٠	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
٢٠٤٣٥٤١٧	٢٢٨٠٤٩١	الربح الضريبي
%٢٢٦٨	%٦٨٦٥	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

نسبة ضريبة الدخل القانونية على أرباح البنوك في الأردن تبلغ ٣٥٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات فيها بين ١٥٪ - ٢٥٪.

(٢٢) مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣٦٦٦١٨٧	٤١٣٦٥٨٤	فوائد برسم الدفع
٧٧٦٣٥٥	٢٥٩٦٥٨	أمانات إتفاقية تعهدات
١٠٨٤٢٦٦	٢٦٩١٧٥	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٥١٧٤٢٠	١٠٠٩٩٨٧	شيكات مصدقة
١٥٣٩٠٨٥	١٠٨٣٩١٨	شيكات مسحوبة على البنك
١٤١٠٦٤	٤٧٩٥١	رسوم الجامعات
١٤١٠٦٤	٤٧٩٥١	رسوم صندوق دعم البحث العلمي
١١٧٠٨٢	٣٤٠٤٥	صندوق مجلس التعليم والتدريب المهني والتقني
٤٣٢٨	-	شيكات برسم التحصيل
٦٠٠٠	٦٢٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٤٣٤٢٩٨٠	١٥٩٥٤٦٨٥	ذمم عملاء وساطة دائنين
٤٦١٢٤٨	١٢٤٢٩٧	مطلوبات / خسائر مشتقات غير متحققة (إيضاح ٣٩)
٩٦٧٦٨٨	١٨٠٢٦٥٨	مطلوبات أخرى
١٣٨١٨٧٦٧	٢٤٨٣٣٤٠٩	المجموع

(٢٣) رأس المال المكتتب به

يبلغ رأس المال المكتتب به و المدفوع ١٣٢ر٢٨٠ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ موزع على ١٣٢ر٢٨٠ر٠٠٠ سهماً القيمة الإسمية للسهم الواحد دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

تبلغ علاوة الإصدار ٧٠٩ر٤٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل علاوة الإصدار ١٢ر٦٨٠ر٦٧٢ دينار كما في ١٣ كانون الأول ٢٠٠٨ .

(٢٤) الاحتياطيات

- احتياطي قانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك و قانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- إن الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	المبلغ دينار	طبيعة التقيد
إحتياطي قانوني	١٥ر٣٤٧ر٦٢٢	بموجب قانون البنوك و قانون الشركات
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	٥ر٨٨٣ر٣٩١	بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني

(٢٥) فروقات ترجمة عملات أجنبية

هي فروقات ناتجة عن ترجمة صافي الاستثمار في المصرف الأهلي العراقي عند توحيد القوائم المالية للبنك وبيان الحركة عليها كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢ر٤٢٠ر٤٨٣	٢ر٩٨٤ر٤٤٣	الرصيد في بداية السنة
٥٦٣ر٩٦٠	٨٨٩ر٩٦٤	الاضافات خلال السنة
٢ر٩٨٤ر٤٤٣	٣ر٨٧٤ر٤٠٧	الرصيد في نهاية السنة

(٢٦) التغير المتراكم في القيمة العادلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨			٢٠٠٩			
موجودات مالية متوفرة للبيع			موجودات مالية متوفرة للبيع			
أسهم	سندات	المجموع	أسهم	سندات	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٣٩٠٢٠	(٧٨١)	٢٣٨٧٣٩	١٨٣٦٢٢	٥٠٤٦٢٢	(٣٢١٠٠٠)	الرصيد في بداية السنة
						صافي أرباح (خسائر)
(٢٨٢٣٥٣٣)	٥٣٣٥٢٠	(٢٠٩٠٠١٣)	١٤٢٤٠١١	٢٦٣٧٦٩١	(١٢١٣٦٨٠)	غير متحققة
٥٩٨٩٧	٨٠١٨٢	١٤٠٠٧٩	(٨٣٣٩٣٨)	(٧٩٤٢٢٦)	(٣٩٧١٢)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
						خسائر تدني موجودات مالية
١٧٤٦٧٢٢	-	١٧٤٦٧٢٢	١٦٣٥٢٧٢	-	١٦٣٥٢٧٢	متوفرة للبيع منقولة لبيان الدخل
						صافي أرباح (خسائر) متحققة
٤٥٦٣٩٤	(١٠٨٢٩٩)	٣٤٨٠٩٥	(٢١٧٠٧)	(٢٠٦٨٢٣)	١٨٥١١٦	منقولة لقائمة الدخل
(٣٢١٠٠٠)	٥٠٤٦٢٢	١٨٣٦٢٢	٢٣٨٧٢٦٠	٢١٤١٢٦٤	٢٤٥٩٩٦	الرصيد في نهاية السنة

يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٨٣٣٩٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٢٧) أرباح مدورة

تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٤٧٨٩٧٧٤ دينار والتي تمثل صافي الموجودات الضريبية المؤجلة بالإضافة إلى مبلغ ١٠ مليون دينار تمثل مبلغ مقيد السحب مقابل قضايا مقامة على البنك، وبناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بهذه المبالغ .

(٢٨) أسهم مقترح توزيعها

يبلغ عدد الأسهم المقترح توزيعها على المساهمين للعام الحالي ١٧٧٢٠٠٠ أي ما نسبته ١٣% و هذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين ، في حين لم يتم توزيع أية أسهم أو أرباح على المساهمين في العام السابق .

(٢٩) الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٩٦١٥٨	٣٢٨٨٦٩
٣٤١١٧٣٤	٣٥٠١٣٣٤
١٩٢٢٥٣	٣٢٨٩٣٨
٦٢٢٩١٧٣	٦٥٤٩٠٤٧
٦٠٧٤٠٠٣	٥٨٦٨٩٨٩
٣٥٧٢٥٥٩	٣٧٩٩١٤٤٢
٢٦٣٣٤٢	٥٥٢١٠١
٩٨٥٧٠٥	١٠٠٨٦٣٧
٤١٣٤١٤٦	١٩٠٣١٦٨
٢٧٣٧٤٢٠	٨٥٣٧٧٣
١٨٥٨٢١٣	٧٥٦٢٨٢
٤٥٢٣٢٧١	٧٠٦١١٥٧
٤٠٨٨٥٩٩	٣٨٧٣٨٨٨
٩٧٩٨٥	١٠٥٠٠
٧٠٤١٧٥٦١	٧٠٥٨٨١٢٥

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

لأفراد (التجزئة) :

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات
بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات الكبرى

حسابات جارية مدينة
قروض و كمبيالات

المنشآت الصغيرة و المتوسطة

حسابات جارية مدينة
قروض و كمبيالات

أرصدة لدى البنوك المركزية
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية للمتاجرة
موجودات مالية متوفرة للبيع
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
أخرى

المجموع

(٣٠) الفوائد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٦٤١٧٥٩	١٢٢٥٣٥٩
٣٠٨٢٥٠	١٥٦٦٢٧
٤٧١٩٤٢	٥٥٥٠٩٦
٢٠٥٣١٠٥٦	٢٤٣٥٣٥٢٣
٣٦٦٥٠٢٤	٢٧٦٣٦٧٣
٢١٠٧١٢٥	١٤٦١٥٩
٨٣١٢٢٠٨	٦٠٠٦٨٠١
٧٣٦٠٧٢	٩٥٤١٤١
٣٧٧٧٣٤٣٦	٣٧٣٤٣٣٧٩

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات إيداع

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم ضمان الودائع

المجموع

(٣١) صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

عمولات دائنة:

عمولات تسهيلات مباشرة
عمولات تسهيلات غير مباشرة
عمولات أخرى
ينزل: عمولات مدينة

صافي إيرادات العمولات

دينار	دينار
٢٠٠٨	٢٠٠٩
٤٥٦ر٠٠٤	٦٨٨ر١٤٧
٤ر١٢٠ر٣٠٧	٥ر٠٧٨ر٣٨٣
١ر٣٣٤ر٠٧٦	٢ر٩٨٠ر٩٢١
٤٩٠ر١٨١	٤٦٥ر١٠٢
<u>٥ر٤٢٠ر٢٠٦</u>	<u>٨ر٢٨٢ر٣٤٩</u>

(٣٢) أرباح عملات أجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح ناتجة عن التقييم
خسارة ناتجة عن التداول/التعامل

المجموع

دينار	دينار
٢٠٠٨	٢٠٠٩
١ر٦٥٣ر٥١١	١ر٦٩٣ر٥٣٨
(٧١ر٧٩٢)	٥٧ر٦٤٢
<u>١ر٥٨١ر٧١٩</u>	<u>١ر٧٥١ر١٨٠</u>

(٣٣) (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

متحققة	(خسائر) أرباح	عوائد توزيعات	المجموع
دينار	غير متحققة	اسهم	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار
١٢٤ر٧٨٨ ()	٣٧ر٨٤١ ()	١٢ر٨٢٥	١٤٩ر٨٠٤ ()
٣٢٤ر٨٣٧	-	-	٣٢٤ر٨٣٧
<u>٢٠٠ر٠٤٩</u>	<u>(٣٧ر٨٤١)</u>	<u>١٢ر٨٢٥</u>	<u>١٧٥ر٠٣٣</u>
١٣ر٣٨٦	-	-	١٣ر٣٨٦
١ر٦٩٩ر٣٣٣ ()	٩٠٨ر٠٩٠ ()	٢٧٤ر٥٧٤	٢ر٣٣٢ر٨٤٩ ()
-	٢٠ر١٠٣	-	٢٠ر١٠٣
<u>(١٦٨٥ر٩٤٧)</u>	<u>(٨٨٧ر٩٨٧)</u>	<u>٢٧٤ر٥٧٤</u>	<u>(٢ر٢٩٩ر٣٦٠)</u>

٢٠٠٩
اسهم شركات
سندات

المجموع

٢٠٠٨
أذونات خزينة
اسهم شركات
سندات

المجموع

(٣٤) موجودات مالية متوفرة للبيع (خسائر)

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٥٠٨١٣	٨٣٧٨٤
(٣٤٨٠٩٥)	٢٢١٩٩٣
(١٧٤٦٧٢٢)	(١٦٣٥٢٧٢)
(١٩٤٤٠٠٤)	(١٣٢٩٤٩٥)

عوائد توزيعات اسهم شركات
أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع منقولة لبيان الدخل

المجموع

(٣٥) إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٤٧٨٢٠٣٢٨	٢٦١٣٠٣٣
٢٠٥٤٨٨	٤٥٢٣٥٠
٦٨٣٧٠١٦	٣٠٦٥٣٨٣

إيرادات وعمولات وحدة الإستثمار والأوراق المالية
إيرادات أخرى

المجموع

(٣٦) نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٦٦٧٥١٥٠	٧٦١٣٠٠٦
٧٩٦٥٠٠	-
٥٨٢٥١٤	٧١٠٢٠٨
٥٨٥٠٧١	٥٢٠٨١٥
٢٢٦٨١٨	٢٩٦١٠٨
١١٦٩٢٤	١٠٨٧٠٧
٦٢١٥٦	٩٢٣٤٩
١٣٥٨٣	٩٦٥٦
٦٦١٤٥	٩٢٨٩٠
٩١٢٤٨٦١	٩٤٤٣٧٣٩

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مكافآت موظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
نفقات طبية
تدريب الموظفين
مياومات سفر
اجازات مدفوعة
مساهمة البنك في صندوق النشاط الاجتماعي
أخرى

المجموع

(٣٧) مصاريف أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٩٣٣٩٩٣	١٢٠٤٢٥٦	إيجارات وخدمات المباني
٦٨١٦٤٥	٤٠٣٧٨٤	اتعاب استشارية ومهنية
١٩٤٩٥٢	٢٨٥٠٩٣	قرطاسية ومطبوعات
١٢٦٦٩٧	١٢٩٤٤٢	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
١٣٦٢٧٠	١٨٦٦٨٦	رسوم اشتراك رويتر وبلوم بيرغ
٢٠٠٩٢	٥٥١٤٥٤	تبرعات
١٣٥٢٠٥٩	١٤٢٧١٥٨	إعلانات
١٣٧٠٠٥	٢٨٣١٩٩	اشتراكات ورسوم ورخص
٧٨٩٦٦	١٢٧٩٥٧	سفر وتنقلات
٤٩٨٢٢٩	٥٢٥٧٦٠	لوازم ومصاريف كمبيوتر
٥٤٣٣٨٤	٦٨٠٩٦٢	بريد، هاتف، تليكس وسويقت وإنترنت
١٥٤٤٤٨	١٣٤٣٠٨	اشتراكات
٥٥٧٨٧	٨١٤٠٧	خدمات الأمن والحماية
٢٣٩٧٠	١١٩٩٤٨	خدمات نقل النقد
٧٦٤٦٦	١١١٨٣١	تأمين
١٤١٠٦٤	٤٧٩٥١	رسوم الجامعات الأردنية
١٤١٠٦٤	٤٧٩٥١	رسوم صندوق دعم البحث العلمي
١١٧٠٨٢	٣٤٠٤٥	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٦٠٠٠٠	٦٠٠٠٠	مكافآت مجلس الإدارة
٢١٤٥٥٦	٢٤٨٧٥٠	صيانة
٥١٧٦٣٥	٧٠٩٢٦٣	أخرى
٦٣٨٥٣٦٤	٧٤٠١٢٠٥	المجموع

(٣٨) حصة السهم من ربح السنة

الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة:

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٤٣٠٢٥٠٦	٢٠٠٨٧٦٦	ربح السنة العائد لمساهمي البنك
١٣٢٢٨٠٠٠٠	١٣٢٢٨٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠.١٠٨	٠.١٥	الحصة الأساسية و المخفضة للسهم من ربح السنة

(٣٩) النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٨٣٧٦٤ر٠٠١	١٩٠ر٩٦٨٤٣٥
٧٤٤٤٩ر٠٦٤	٧٥ر٩٠٤٧٢٧
(٤٨٢٦٥ر٩٩٢)	(٣٧ر١٩٠ر٩١)
(٤١٥ر١٥٠)	(٥٩٢ر٠١٥)
١٠٩ر٥٣١ر٩٢٣	٢٢٩ر٠٩٠ر٥٥٦

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل: أرصدة مقيدة السحب

(٤٠) مشتقات مالية

إن تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي:

قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	مجموع القيمة الاسمية	آجال القيمة الاعتبارية (الاسمية) حسب الاستحقاق
دينار	دينار	دينار	من ٣-١٢ شهراً
دينار	دينار	دينار	شهور

٢٠٠٩ -

مشتقات مالية للمتاجرة	قيمة عادلة	قيمة عادلة سالبة	مجموع القيمة الاسمية	آجال القيمة الاعتبارية (الاسمية) حسب الاستحقاق
- عقود بيع عملات	-	١٢٤ر٢٩٧	٢٨ر٧٨٥ر٠٠٦	٢٢ر٧١٢ر٩٥٧
- عقود شراء عملات	-	-	٢٨ر٦٦٠ر٧٠٩	٢٢ر٥٨٢ر٧٩٣

٢٠٠٨

مشتقات مالية للمتاجرة	قيمة عادلة	قيمة عادلة سالبة	مجموع القيمة الاسمية	آجال القيمة الاعتبارية (الاسمية) حسب الاستحقاق
- عقود بيع عملات	-	٤٦١ر٢٤٨	٤٣ر٥٩٩ر٩٠٤	٤٣ر٥٩٩ر٩٠٤
- عقود شراء عملات	-	-	٤٣ر٣٠٦ر٩١٦	٤٣ر٣٠٦ر٩١٦

تدل القيمة الاعتبارية (الإسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق او مخاطر الائتمان.

(٤١) المعاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك و الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	نسبة الملكية	تكلفة الإستثمار	
		٢٠٠٨	٢٠٠٩
شركة المال الأردني للإستثمار	١٠٠٪	دينار	دينار
والوساطة المالية		١٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠.٠٠٠
المصرف الأهلي العراقي	٧٢,٣٦٪	١١.٣٩٢.٥٨٧	٢٢.٩٩٦.٠٥٥
شركة صندوق البحرين الإستثماري	١٠٠٪	١.٨٨٨	١.٨٨٨

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية . إن جميع التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

- فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	أعضاء مجلس الإدارة	الإدارة التنفيذية العليا	جهات أخرى
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار

بنود داخل قائمة المركز المالي:

ودائع البنك مع جهات ذات علاقة	-	-	-	٨٥٤.٩٠٢
ودائع لدى البنك	٢٢.٩١٤.١٢٥	٤٦٥.٠٢٦	٩.٣٨٩.٩٤٦	٣٢.٧٦٩.٠٩٧
التأمينات النقدية	٢٤.٠٠٠	-	١٢٥.٤٨٦	١٤٩.٤٨٦
تسهيلات مباشرة	٤.٨٦١.٥٢٤	١.٢٣٢.٣٣٩	٤.٤٥٣.٣٦١	١٠.٥٤٧.٢٢٤

بنود خارج قائمة المركز المالي:

تسهيلات غير مباشرة	٢٤.٣٠٠	-	٣.٧٢١.٤٦٢	٣.٧٤٥.٧٦٢
--------------------	--------	---	-----------	-----------

عناصر قائمة الدخل:

فوائد وعمولات دائنة	٧٤١.١٦٣	٦١.٣٥٤	٢٥٢.٠٠٥	١.٠٥٤.٢٢٢
فوائد وعمولات مدينة	١.٢٩٨.١٤٩	١٣.٤٠٩	١١٤.٤٦٦	١.٤٢٦.٠٢٤

تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٢٥٪ إلى ١١٪.

لا توجد تسهيلات ممنوحة بالعملة الأجنبية.

تتراوح أسعار الفائدة على الودائع بالدينار الأردني بين ٧٥٪ إلى ٦٪.

تتراوح أسعار الفائدة على الودائع بالعملة الأجنبية ٤٪ إلى ٧٥٪.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٢.٠٥٨.٥١٧	٢.١٣٥.٤١٧
-	١.٠٨٨.٠٥٥
٢.٠٥٨.٥١٧	٣.٢٢٣.٤٧٢

المنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك
مكافأة نهاية الخدمة
المجموع

(٤٢) القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الإئتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

كما هو مبين في إيضاح رقم (٨) تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ٢٤٥ر٩٣ر٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ١٥٣ر٤٠٣ر١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨، تظهر بالتكلفة والقيمة الدفترية لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.

المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.

المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

الجدول التالي يبين تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠٠٩ -			
موجودات مالية			
١٦١ر٥٦٨	-	-	١٦١ر٥٦٨
١٣٢ر٥٩١ر٦٩٤	٦٢٦ر٦٧٦	-	١٣٣ر٢١٨ر٣٧٠
التزامات مالية			
-	١٢٤ر٢٩٧	-	١٢٤ر٢٩٧
٢٠٠٨ -			
موجودات مالية			
١٩ر٤١٧ر٠٢٩	-	-	١٩ر٤١٧ر٠٢٩
٨٥ر١١١ر٢٤٢	٢ر٢٩٦ر٠٢٩	-	٨٧ر٨٠٧ر٢٧١
التزامات مالية			
-	٤٦١ر٢٤٨	-	٤٦١ر٢٤٨

(٤٣) سياسات إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة المخاطر المصرفية من خلال استراتيجيه شاملة تهدف للمحافظة على مكانة البنك المالية وربحيته، وتحديد المخاطر وسبل التعامل معها وتخفيفها أو الحد منها ويتم ذلك من خلال جهات متعددة في البنك ابتداء من مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه كلجنة المخاطر والامتثال و لجنة التدقيق و اللجان المختلفة في البنك مثل لجنة المخاطر الداخلية، إدارة الموجودات والمطلوبات، لجان التسهيلات، اضافة الى ان كافة دوائر وفروع البنك تعتبر مسئولة عن تحديد وإدارة المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية و الالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة و مراقبة استثمارية فعاليتها بما يتلاءم ونظام رقابة المخاطر.

البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص تقوم إدارة المخاطر وهي ادارة مستقلة و متخصصة في البنك بتركيز مهامها في التعرف على المخاطر القائمة و المحتملة و كيفية التعامل معها.لذا فان البنك يسعى الى مواصلة تطوير أنظمة إدارة المخاطر و اتخاذ العديد من الخطوات والتدابير اللازمة لتهيئة البنك لمتطلبات المعايير الدولية الجديدة ومن أهمها متطلبات بازل ٢.

إن عملية إدارة المخاطر تشمل التعرف، القياس، الإدارة إضافة الى الرقابة المستمرة على المخاطر المالية وغير المالية التي يمكن ان تؤثر بشكل سلبي على اداء البنك وسمعته ، إضافة الى ضمان توزيع فعال لرأس المال لتحقيق المعدل الامثل للعوائد مقابل المخاطر. كما ان ادارة المخاطر لدى البنك تسير وفق مبادئ رئيسية والحوكمة المؤسسية التي تتسجم مع حجم نشاطاته وتعقيد عملياته وتعليمات السلطات الرقابية وأفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص ، تتمثل تلك المبادئ فيما يلي:

- توجيهات واستراتيجيات مجلس الإدارة لادارة المخاطر.
- سياسات لادارة المخاطر المختلفة معتمدة من مجلس الادارة.
- تحديد سقفوف المخاطر المقبولة بالتنسيق من الادارة العليا- لجنة المخاطر الداخلية الى لجنة المخاطر والامتنال المنبثقة عن مجلس الادارة، ويتم اعتماد هذه السقفوف من مجلس الادارة.
- ادارة المخاطر تعتبر مسؤولية جميع موظفي البنك.
- توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية على الموظفين كل حسب إختصاصه.
- لجنة المخاطر والامتنال المنبثقة عن مجلس الإدارة للتأكد من فعالية سياسات وإجراءات إدارة المخاطر لدى البنك والتي يقع على عاتقها ضمان تطبيق إستراتيجية وتوجيهات مجلس الإدارة فيما يتعلق بإدارة وتطبيق المبادئ والأطر العامة والحدود المسموح بها .
- لجنة الموجودات والمطلوبات والتي تقوم بالتخطيط للتوظيف الأمثل لرأس المال والموجودات والمطلوبات والمراقبة المستمرة لمخاطر السيولة ومخاطر السوق.
- تقوم إدارة المخاطر بإدارة المخاطر وفق منهجية متكاملة ومركزية داخل البنك مع وجود أنظمة تساعد على إدارة تلك المخاطر، تتبع ادارة المخاطر والتي يرأسها رئيس إدارة المخاطر والائتمان للمدير العام مع وجود خط اتصال مع لجنة المخاطر والامتنال.
- دائرة التدقيق الداخلي و التي تقدم تأكيداً مستقلاً عن التزام وحدات العمل بسياسات واجراءات ادارة المخاطر وفاعلية اطار عمل ادارة المخاطر لدى البنك.
- تخضع سياسات ادارة المخاطر لدى البنك للتطوير المستمر لتواكب كافة المستجدات والنمو في اعمال البنك والتوسع في خدماته، كما ان فلسفة ادارة المخاطر لدى البنك مبنية على المعرفة والخبرة وقدرة الادارة الاشرافية على الحكم على الامور ووجود دليل واضح للصلاحيات موضوع من قبل مجلس الادارة.

تقوم ادارة المخاطر برفع التوصيات المتعلقة بسياسات وسقفوف المخاطر الى الادارة العليا ولجان ادارة المخاطر ووضع الانظمة اللازمة لتطبيق الضوابط الرقابية الفعالة ورفع التقارير حول المخاطر ومدى التقيد بالضوابط والسياسات بالاضافة الى توفير الموارد التحليلية للادارة العليا ومتابعة كافة التطورات التقنية المتعلقة بأدوات بقياس وادارة المخاطر واستخدام الملائم منها.

إن بنك المال الأردني يتعرض للمخاطر التي تواجه القطاع المصرفي التالية :

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- المخاطر التشغيلية
- مخاطر الامتنال

تعرف مخاطر الائتمان بأنها المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي الى حدوث خسائر. يعمل البنك على ادارة مخاطر الائتمان من خلال وضع السياسات المختلفة التي تحدد وتعالج كافة جوانب منح وصيانة الائتمان منها حدود للتسهيلات الائتمانية على مختلف مستويات المحفظة الائتمانية ومنها بشكل رئيسي حدود للقطاعات الاقتصادية في البنك كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان وعلى تقييم المحفظة الائتمانية ، اضافة الى تقييم حجم وجودة الضمانات المقابلة للمحفظة الائتمانية في البنك

يقوم البنك بادارة مخاطر الائتمان لديه من خلال ما يحدده مجلس الإدارة سنوياً في سياسته الائتمانية المختلفة من سقفوف وشروط مختلفة. حيث تتضمن هذه السياسات بشكل عام نسب واضحة للحدود القصوى للائتمان الممنوح لأي عميل و/ أو مجموعة عملاء ذوي صلة إضافة الى توزيع الائتمان بحسب المناطق الجغرافية و القطاعات الاقتصادية المختلفة و تراعي الموازنات التقديرية للمنح السقفوف المختلفة في السياسات الائتمانية .

يتبع البنك عدة اساليب لتخفيف المخاطر منها تحديد الضمانات المقبولة و شروطها بحيث يتم قبول الضمانات الجيدة و القابلة للتسييل بالقيمة و الوقت المناسب في حالة حاجة البنك لذلك .كما يتم مراعاة وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل .كذلك يقوم البنك باتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ و بناء المخصصات الإضافية وذلك كاحد ابواب تخفيف المخاطر .

يتم اعتماد مبدأ فصل قرار الائتمان عن التنفيذ بما يضمن تحقيق رقابة على عمليات منح الائتمان بحيث يتم التأكد من ان كافة شروطه متوافقة مع السياسة الائتمانية من حيث السقفوف و الضمانات وأية محددات بالإضافة الى تدقيق كافة مستندات و عقود الائتمان قبل التنفيذ، كما تحدد السياسات الائتمانية جداول صلاحيات واضحة و مفصلة بحسب حجم الائتمان و الضمانات الموضوعية لإزاله.

إن سياسة البنك لإدارة المخاطر تتضمن الآتي:

• تحديد التركززات الائتمانية:

تتضمن السياسة الائتمانية نسب محددة وواضحة حسب نسب التركززات المقررة من البنك المركزي الأردني ومنها الحد الاقصى للائتمان الممكن منحه لاي عميل أو مجموعة من العملاء.

• حدود مخاطر الائتمان (Credit Risk profile) :

تتضمن سياسة إدارة المخاطر الائتمانية ملحق خاص بحدود مخاطر الائتمان على كافة جوانب ومستويات المحفظة والذي يمثل بالمجمل الإطار العام للمخاطر الائتمانية المقبولة لمجلس الإدارة والتي يمكن السيطرة عليها وإدارتها ، حيث يتم مراجعتها بشكل سنوي لمواكبة أوضاع السوق .

• التصنيف الائتماني للعملاء:

يتم تصنيف العملاء داخلياً وفق أساليب تصنيف داخلية متخصصة ومحدثة (نظام تصنيف الشركات الكبرى، نظام تصنيف المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، نظام تصنيف الشركات المعتمدة لاقراض موظفيها، نظام تقييم الافراد) بالاعتماد على ملاء العملاء الائتمانية والتزامهم بالسداد باستخدام معايير مالية وغير مالية بالإضافة الى تصنيف التسهيلات الممنوحة للعملاء بحسب حركة نشاط الحساب و أنتظام السداد لأصل المبلغ و الفوائد .هذا ويتم دورياً مراقبة محفظة البنك و توزيعاتها بحسب التصنيفات ،ويتم مراجعته وتقييمه من خلال ادارة المخاطر/وحدة مخاطر الائتمان حيث يتم الاعتماد على نتائج هذه الأنظمة في تحديد مخاطر العميل وبناء القرار الائتماني .

- أساليب تخفيف المخاطر:

عملية إدارة المخاطر في البنك تعتمد على العديد من الأساليب من أجل تخفيف المخاطر منها:-

- الضمانات وحسب قابليتها للتسييل ونسبة تغطيتها للائتمان الممنوح والتي يتم مراقبتها وتقييمها بصورة مستمرة.

إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي :

- رهونات العقارية.
- رهونات السيارات والمركبات.
- رهونات الآت والمعدات.
- رهونات حيازية على بضائع مخزنة في البوندد بإسم البنك.
- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم والسندات .
- الكفالات البنكية.
- الضمان النقدي (تأمينات نقدية).
- كفالة الحكومة.
- حوالات حق (عطاءات ، اعتمادات واردة) .
- أدوات الدين ، حيث يستخدم التصنيف الخارجي الصادر عن مؤسسات التصنيف الدولية مثل Moody's & Standard Poors و Fitch أو ما يعادلها في إدارة مخاطر التعرض الائتماني لأدوات الدين.

تقوم إدارة أعمال الشركات ودائرة الدراسات الائتمانية بمراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز إضافة الى أن البنك يقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة بشكل دوري.

- إتباع نظام اللجان في منح الائتمان وتعتمد على حجم تسهيلات العميل وذوي الصلة وحجم الضمانات المقدمة والإستحقاق، التنوع في محفظة التسهيلات الائتمانية هو مبدأ اساسي في تخفيف مخاطر الائتمان ، حيث تتضمن السياسة الائتمانية للبنك الحدود القصوى للائتمان في القطاعات من خلال عدم حصر التسهيلات الممنوحة في قطاع إقتصادي أو منطقة جغرافية واحدة سواء على مستوى العميل الواحد أو مجموعة عملاء ذوي الصلة.

- أدوات الدين

يستخدم التصنيف الخارجي الصادر عن مؤسسات التصنيف الدولية مثل Moody's & Standard Poors أو ما يعادلها في إدارة مخاطر التعرض الائتماني لأدوات الدين .

دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته

يقوم البنك بتطوير السياسات والاجراءات اللازمة لتحديد اسلوب دراسة الائتمان والمحافظة على حيادية وتكامل عملية اتخاذ القرارات والتأكد من أن مخاطر الائتمان يتم تقييمها بدقة والموافقة عليها بشكل صحيح ومتابعة مراقبتها باستمرار. حيث تم إعادة هيكلة مجموعة تسهيلات الشركات واستحداث دوائر جديدة وأصبحت العملية الائتمانية تمر في المراحل التالية:

- دائرة تسهيلات الشركات : ويتمثل دورها في إستقطاب العملاء وإعداد الدراسات الائتمانية.
- دائرة الدراسات الائتمانية : ويتمثل دورها في استلام الدراسات الائتمانية والوثائق المرفقة بها والمرسلة من قبل دائرة تسهيلات الشركات، وإجراء التحليل الخاص بها سواء الائتماني أو المالي، ومراقبة السقوف المقترحة، ومدى توافقها مع السياسات الائتمانية في البنك وتعليمات البنك المركزي ، وتقييم التصنيف الائتماني للعملاء .
- دائرة الرقابة والتوثيق: ويتمثل دورها في مراجعة القرارات الائتمانية ومراقبة السقوف والمتابعة لإستكمال النواقص، وإعداد التقارير اللازمة ومراقبة أية تجاوزات أو كشف حسابات.
- إن الاطار العام للسياسة الائتمانية تتضمن وضع صلاحيات للموافقة الائتمانية، وتوضيح حدود الائتمان واسلوب تحديد درجة المخاطر.
- يتم الاعتماد حالياً على التصنيف الداخلي ومتطلبات رأس المال حسب متطلبات بازل II لقياس مخاطر الائتمان.

(١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني و الفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى)

دينار	دينار	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
		بنود داخل قائمة المركز المالي:
٧٩٣٨٣٣٤٨	١٨٢٧٩٤٦٢٢	أرصدة لدى البنوك المركزية
٧٤٤٤٩٠٦٤	٧٥٩٠٤٧٢٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية:
٣٩٣٩٣٨٥٦	٤٠٠٨٥١٢٠	للأفراد
٧٣٨٠٥٥٤٥	٧٠٥٩٤١٤٩	القروض العقارية
		للشركات
٤٦٥٣٠٥٧٦	٤٤٣٥٧٩١٣٠	الشركات الكبرى
١٤١٤١٧٠٣	١٥٥١٥٦٤٢	المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
		سندات وأسناد وأذونات:
١٧٨٦٨٦٨٦	-	ضمن الموجودات المالية للمتاجرة
٧٨٩٩٥٤٤٢	١٢٨٥٨٩٠٣٨	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع
		ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى
٤٩٣٣٢٣٩١	٣١٨٠٣٧٥٣	تاريخ الاستحقاق
٥٩٨٣٨٩٠	١٣٣٦٧٢١٠	ضمن الموجودات المالية المرهونة
١٩٥٧٣١١٢	٨٤٤٥٤٤٧	الموجودات الأخرى
٩١٨٤٥٧٦١٣	١٠١٠٦٧٨٨٣٨	إجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي
		بنود خارج قائمة المركز المالي:
١٠٩٧٩٧٤٩٢	١٠٠٥٦٠٥٢٢	كفالات
٧٨٤٦٩٢٦٣	٣٣٩٣٦٦٥٤	اعتمادات صادرة
١٧٥٩٨٦٤٤	١٤٥١٥٩١١	قبولات صادرة
٢٠٧٨٣٨٥٢	٤١٩٦٤٧١٨	سقوف تسهيلات غير مستغلة
٤٣٣٠٦٩١٦	١٨٣٠٩٦٩٦	عقود شراء آجلة
٢٦٩٩٥٦١٦٧	٢٠٩٢٨٧٥٠١	اجمالي بنود خارج قائمة المركز المالي
١٨٨٨٤١٣٧٨٠	١٢١٩٩٦٦٣٣٩	اجمالي بنود داخل وخارج قائمة المركز المالي

- الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ دون أخذ الضمانات أو مخففات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار.
- بالنسبة لبنود الموجودات داخل قائمة المركز المالي فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما ظهر في قائمة المركز المالي.

(٢) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

٢٠٠٩ -	الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	و المتوسطة	المنشآت الصغيرة	بنوك و مؤسسات	
						مصرفية وبنود أخرى	الأجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر	٧,٠٤٠,٢٦٩	٥٢٨,٥٢٥	٧,٢٤٣,٤٣٠	٤٤٨,٥٠٦	٢٧٨,٧٢٨,٠٦٦	٢٩٣,٩٨٨,٧٩٦	
مقبولة المخاطر	٢٧,٦٧٦,١٤٥	٥٩,٦٩١,٩٤٩	٣٢٩,٩٥١,٩٢٢	١٤,٦٣٠,٩٠١	١٦٢,١٧٦,٧٣١	٥٩٤,١٢٧,٦٤٨	
منها مستحقة :							
لغاية ٣٠ يوم	٦١٤,٤٣٧	٢٦,٦٠٣	٢٧,٣٢٠,٣٧٣	١,٨٠٩,٥٦٠	-	٢٩,٧٧٠,٩٧٣	
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٦,٣٩٥,١٥٦	٩٠,١٥٩	١١,٠٣٠,٣٨٧	١٩٦,٥٠٤	-	١٧,٧١٢,٢٠٦	
تحت المراقبة	٧٤٢,٠٢٥	٩,٨٦٨,٩٤٧	٨٠,١٥٩,٥٣٤	-	-	٩٠,٧٧٠,٥٠٦	
غير عاملة:							
دون المستوى	١٨,٦٧٨	٣٩٨,٧٠٢	٢٤,٢٥٥,٧٥٩	٨٩,٤٥٠	-	٢٤,٧٦٢,٥٨٩	
مشكوك فيها	٤,٣٢١,١٠٥	٣٧٤,٤٥١	١٢,٠١٤,٢٧٨	٦٤,٨٨١	-	١٦,٧٧٤,٩١٥	
هالكة	٤,٦٧٤,١١٧	٥٥٣,٥٨٧	٢٨,٨٦٢,٠٩٣	٧١١,٦٨٦	-	٣٤,٨٠١,٤٨٣	
مكتشف	٣٩٦,٠٢٤	٦٠,٤٦٩	٨٦٢,١٧٢	٢,٩٠٧	-	١,٣٢١,٥٧٢	
المجموع	٤٤,٨٦٨,٣٦٣	٧١,٤٧٦,٦٣٠	٤٨٣,٣٤٩,١٨٨	١٥,٩٤٨,٣٣١	٤٤٠,٩٠٤,٧٩٧	١,٠٥٦,٥٤٧,٣٠٩	
ينزل: فوائد معلقة	(١,٢٣٦,٧٧٢)	(٢٢١,١٧٢)	(٦,١٦٧,٥٦٦)	(١٠١,٠٤٣)	-	(٧,٧٢٦,٥٥٣)	
ينزل: مخصص التدني	(٣,٥٤٦,٤٧١)	(٦٦١,٣٠٩)	(٣٣,٦٠٢,٤٩٢)	(٣٣١,٦٤٦)	-	(٣٨,١٤١,٩١٨)	
الصافي	٤٠,٨٥١,٢٠	٧٠,٥٩٤,١٤٩	٤٣٣,٥٧٩,١٣٠	١٥,٦١٦,٦٨٥	٤٤٠,٩٠٤,٧٩٧	١,٠١٠,٦٧٨,٨٣٨	
٢٠٠٨ -							
متدنية المخاطر	٨٥٣,٥٩٦	٩٥٩,٦٧٥	١٤,٩٤٠,٨٩٤	٩٠,٧٠٢	١٦٨,٨٧٤,٣٧٨	١٨٦,٥٣٥,٥٦٣	
مقبولة المخاطر	٣٤,٨١٤,٣٨٠	٦٥,٢٤١,٩٨٦	٤١٨,١٠٦,٨٨٣	١١,٣٨٢,١٧٩	١٥٦,٧١١,٥٥٥	٦٨٦,٢٥٦,٩٨٣	
منها مستحقة :							
لغاية ٣٠ يوم	٣,٠٢٧,٥٩٢	٦٥,١٠٠	١١,٥٨١,٩٤٧	٣٣٨,٢٢٥	-	١٥,٠١٢,٨٦٤	
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٥,٠٣٥,٩٨٩	١٥٩,٢٧٥	٢٣,١٠٥,٤٣٤	٣١٧,١٢٨	-	٢٨,٦١٧,٨٢٦	
تحت المراقبة	٢,٠١٤,٦٦٧	٦,٧٠٤,٠٣٥	٢٧,٢٢١,١٣٢	١,٦٩٩,١٩٠	-	٣٧,٦٣٩,٠٢٤	
غير عاملة:							
دون المستوى	٧٠,٥٦٤	-	١٢,٢٣٣,٥٧٨	-	-	١٢,٩٣٩,١٤٢	
مشكوك فيها	١,٧٠٨,٠٠٠	٨٤,٨١٦	٦٨,٠٣٦	٢٠,٦٧٢٣	-	٢,٠٦٧,٥٧٥	
هالكة	٢,٠٧٣,٩٣٠	١,٤٥١,٤٠٩	١١,٧٦٢,١٧٢	٢٦٧,٦٤٥	-	١٥,٥٥٥,١٥٦	
مكتشف	٢٤٣,٥٠٧	٣٩,٠٧٢	٥٩٥,٥٣٨	١٤٩	-	٨٧٨,٢٦٦	
المجموع	٤٢,٤١٣,٦٤٤	٧٤,٤٨٠,٩٩٣	٤٨٤,٩٢٨,٢٣٣	١٤,٤٦٢,٩٠٦	٣٢٥,٨٥٩,٩٣٣	٩٤١,٨٧١,٧٠٩	
ينزل: فوائد معلقة	(٦١٧,٨٢٨)	(١٣٦,٤٤٢)	(٣,٦٩٢,٦١٥)	(٤٠,٩٨٧)	-	(٤,٤٨٧,١٧٢)	
ينزل: مخصص التدني	(٢,٤٠١,٩٦٠)	(٥٣٩,٠٠٦)	(١٥,٧٠٥,٠٤٢)	(٢٨,٠٢١٦)	-	(١٨,٩٢٦,٢٢٤)	
الصافي	٣٩,٣٩٣,٨٥٦	٧٣,٨٠٥,٥٤٥	٤٦٥,٥٣٠,٥٧٦	١٤,٤١٤,٧٠٣	٣٢٥,٨٥٩,٩٣٣	٩١٨,٤٥٧,٦١٣	

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات (مخففات المخاطر):

٢٠٠٩	الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الضمانات مقابل:					
متدنية المخاطر	٧٠٤٠٢٧٠	٥٢٨٥٢٥	٧٢٤٣٤٣٠	٤٤٨٥٠٦	١٥٢٦٠٧٣١
مقبولة المخاطر	١٤٠٠٣٤٨٧	٢٣٩٦٩٦٠٥	٩٦٦٥٧٣٧٨	٨٢٩٠٤٥٢	١٤٢٩٢٠٩٢٢
تحت المراقبة	٩٦١٠١٨	٤٢٩٨٥٩١	٤٢٩٩٥٥٩	-	٤٨٤٥٥١٦٨
غير عاملة:					
دون المستوى	١٢٣٤٢٢	٣٢٨٣٤٧	٢١٩١٦٦٦٣	٦٧٧٢٣	٢٣٤٧١٥٥
مشكوك فيها	٢٨٠٢٥٨٥	٣٣٠٣٣٠	١٩٨٩٣٠٨	-	٥١٢٢٤٢٣
هالكة	٢٣٤٢٨٣٢	٤٥١٢٥٤	٧٨٨٦٩١٢	٤٦٧٥٥٢	١١٤٨٥٥٠
مكتشف	٦١	-	-	-	٦١
المجموع	٢٨٣٨٤٦٧٥	٣٠١٠٦٨٥٢	١٧٨٦٨٩٢٥٠	٩٢٧٤٢٣٣	٢٤٦٤٥٥٠١٠
منها:					
تأمينات نقدية	٧٠٤٠٢٧٠	٥٢٨٥٢٥	٧٢٤٣٤٣٠	٤٤٨٥٠٦	١٥٢٦٠٧٣١
عقارية	١٢٦٧٦٧٢٢	١٨٢٧٠٣٠	٧٠٣١٦٣٣٨	٥٨٤٨٠٢٠	٩٦١١١١٠
أسهم متداولة	١٤٨٢٩٢٥٤	٧٤٦٧٢١٧	٧٦٩٨٣٩٦٠	٨٧٣٩٨٨	١٠٠١٥٤٩١٩
سيارات وآليات	٤٨٣٨٤٢٩	٣٨٤١٠٨٠	٢٤٨٤٥٥٢٢	٢١٠٣٧١٩	٣٤٩٢٨٧٥٠
المجموع	٢٨٣٨٤٦٧٥	٣٠١٠٦٨٥٢	١٧٨٦٨٩٢٥٠	٩٢٧٤٢٣٣	٢٤٦٤٥٥٠١٠
٢٠٠٨ -					
الضمانات مقابل:					
متدنية المخاطر	٨٥٣٥٩٦	٩٥٩٦٧٥	١٤٩٤٠٨٩٤	٩٠٧٠٢٠	١٧٦٦١١٨٥
مقبولة المخاطر	٣٧٦١١٩٠	٥١٢٠٩٤٥٧	١٦٧٧٩٤٠١٩	٥٦٨٦١٣	٢٢٨٤٥١٤٧٩
تحت المراقبة	١٤٢٠٨٦٢	٦٥٦٤٥٤٨	١٩٣٧١٢٨٢	١٣١٩٢٧٧	٢٨٦٧٥٩٦٩
غير عاملة:					
دون المستوى	٦١٠٦٤٥	-	٥٢٠٤٨٧	-	٥٦٣١١٣٢
مشكوك فيها	٨٣٢٩١١	٦٩٠٠٨	٦٤٦٥٥	٨٥٦٩٥	١٠٥٢٢٦٩
هالكة	٧٧٥٤١٨	١٢٧٠٦٤٩	٣٤٣٣١٢٥	٧٣٠١٩	٥٥٢٢١١
مكتشف	٦٤٦	-	-	-	٦٤٦
المجموع	٨٢٥٥٢٦٨	٦٠٠٧٣٣٣٧	٢١٠٦٢٤٤٦٢	٨٠٧١٨٢٤	٢٨٧٠٢٤٨٩١
منها:					
تأمينات نقدية	٨٥٣٥٩٦	٩٥٩٦٧٥	١٤٩٤٠٨٩٤	٩٠٧٠٢٠	١٧٦٦١١٨٥
عقارية	٣٥٤٨٧٠٩	٥٤٨٩١٧٥٩	١٢٤١٨٠٦٥٤	٦١٤٦٢٨٥	١٨٨٧٦٧٤٠٧
أسهم متداولة	٢٥١٢٢	٢٨١٢٩٣٦	٤٦٠٠٧١٩	٤٣١١٣٥	٤٩٢٦٩٩١٢
سيارات وآليات	٣٨٢٧٨٤١	١٤٠٨٩٦٧	٢٥٥٠٢١٩٥	٥٨٧٣٨٤	٣١٣٢٦٣٨٧
المجموع	٨٢٥٥٢٦٨	٦٠٠٧٣٣٣٧	٢١٠٦٢٤٤٦٢	٨٠٧١٨٢٤	٢٨٧٠٢٤٨٩١

لأغراض تعبئة الجدول أعلاه يتم ادراج قيمة الضمانات أخذاً بالاعتبار أن لا تزيد عن مبلغ الدين لكل عميل افرادياً.

الديون المجدولة:

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغت قيمتها ٤٨٠٣٢٩٤٠ دينار كما في نهاية كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٣٢٥٤٨٠٠ دينار كما في نهاية كانون الأول ٢٠٠٨.

الديون المعاد هيكلتها:

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ، وتم تصنيفها في حال تمت هيكلتها مرتين خلال السنة كديون تحت المراقبة حسب تعليمات البنك المركزي الاردني رقم ٢٠٠٩/٤٧ الصادرة في ١٠ كانون الأول ٢٠٠٩، وقد بلغت قيمتها ٢٧٥٩٣٤٦٤ دينار كما في نهاية كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٧٦٤٢٥١ دينار كما في نهاية كانون الأول ٢٠٠٨ .

٣) سندات وأذونات:

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والاذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

درجة التصنيف	ضمن الموجودات المالية للمتاجرة	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	موجودات مالية مرهونة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
غير مصنف	-	١٣٤٨٤٩٨٠	١٩٧٩٨٥٦٤	٢١٢٧٠٠٠	٣٥٤١٠٥٤٤
حكومية وبكفالة الحكومة	-	١١٣٤٣٩٤٤٧	١٢٠٠٥١٨٩	٩٢٦٢١٠٠	١٣٤٧٠٦٧٣٦
Moodys/Baa1	-	-	-	١٩٧٨١١٠	١٩٧٨١١٠
S&P /A-	-	١٣٩٩٤٤٥	-	-	١٣٩٩٤٤٥
S&P /BBB+	-	٢٦٥١٦٦	-	-	٢٦٥١٦٦
الاجمالي	-	١٢٨٥٨٩٠٣٨	٣١٨٠٣٧٥٣	١٣٣٦٧٢١٠	١٧٣٧٦٠٠٠١

(٤) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي :

المنطقة الجغرافية	داخل المملكة	الأوسط الأخرى	دول الشرق	أوروبا	آسيا*	أمريكا	دول أخرى	اجمالي
البنـد	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار
أرصدة لدى البنوك المركزية	١٥٣ر٢٨٣ر٤٣١	٢٩ر١١ر١٩١	-	-	-	-	-	١٨٢ر٧٩٤ر٦٢٢
أرصدة لدى بنوك و مؤسسات مصرفية	٣١ر٢٧٥ر٥٩١	٢٠ر٣٤٩ر٥٣٤	١٨ر١٤٩ر٣٠٣	١٥٨ر٤٣٢	٥٨ر٩٨ر٨٣٤	٧٣ر٠٣٣	٧٥ر٩٠٤ر٧٢٧	
التسهيلات الائتمانية :								
للافراد	٣٣ر٦٧٣ر٩٣٣	٦٤ر١١ر١٨٧	-	-	-	-	-	٤٠ر٠٨٥ر١٢٠
القروض العقارية	٧٠ر٥٩٤ر١٤٩	-	-	-	-	-	-	٧٠ر٥٩٤ر١٤٩
الشركات:								
الشركات الكبرى	٤٣٨ر٧٠٧ر٨٦٧	٤٨ر٧١ر٢٦٣	-	-	-	-	-	٤٤٣ر٥٧٩ر١٣٠
منشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	١٥ر٣٤٣ر٥٤٥	١٧٢ر٠٩٧	-	-	-	-	-	١٥ر٥١٥ر٦٤٢
سندات وأسناد و أدونات :								
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	١٢٦ر٧٣٣ر٧٤١	١ر٨٥٥ر٢٩٧	-	-	-	-	-	١٢٨ر٨٩٠ر٠٣٨
ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٢٠ر٠٠٥ر١٨٩	١١ر٧٩٨ر٥٦٤	-	-	-	-	-	٣١ر٨٠٣ر٧٥٣
ضمن موجودات مالية مرهونة	٩ر٢٦٢ر١٠٠	٤ر١٠٥ر١١٠	-	-	-	-	-	١٣ر٣٦٧ر٢١٠
الموجودات الاخرى	٤ر٣٠٤ر٩١٢	٩٨٢ر٨٨٩	-	-	٣ر١٥٧ر٦٤٦	-	-	٨ر٤٤٥ر٤٤٧
الإجمالي / للسنة ٢٠٠٩	٩٠٣ر١٨٤ر٤٥٨	٨٠ر٠٥٧ر١٣٢	١٨ر١٤٩ر٣٠٣	٣ر٣١٦ر٠٧٨	٥٨ر٩٨ر٨٣٤	٧٣ر٠٣٣	١ر٠١٠ر٦٧٨ر٨٣٨	
الإجمالي / للسنة ٢٠٠٨	٨١٧ر٠٧٩ر٣٢٨	٥٥ر٠٨١ر٧٤٠	٢٥ر٣٨٦ر٢٠٧	١ر٦١٠ر٣٩٩	١٦ر٥٠٤ر١٧٨	٢ر٧٩٥ر٧٦١	٩١٨ر٤٥٧ر٦١٣	

* بإستثناء الدول العربية

٥) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

القطاع الاقتصادي	مالي	صناعة	تجارة	عقارات*	زراعة	أسهم	أفراد	قطاع عام	أخرى	إجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
البند										
أرصدة لدى البنوك المركزية	١٨٢٧٩٤٦٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	١٨٢٧٩٤٦٢٢
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٥٩٠٤٧٢٧	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٥٩٠٤٧٢٧
التسهيلات الائتمانية	٣٨٥٩٧١١	١١٢٦٠٥٣٣٢	١٥٩٦٧٩١٠٢	١١٣٣٨٣٠٤٢	١٦٢١٧٨٠٤	١٤٠٣٩٨٢٩١	١٧٥٨٢٤٠٨	-	٦٠٤٨٣٥١	٥٦٩٧٧٤٠٤١
سندات واسناد واذونات:										
ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	٣١٧١٩٤٤	٣٩٦٣٣١٠	-	٧٣٦٣٥٠	-	-	-	١١٣٤٣٩٤٤٧	٧٢٧٧٩٨٧	١٢٨٥٨٩٠٣٨
ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها	١١١٧٤٣١	٦٨١٣٣	-	٨٠٠٠٠٠	-	-	-	١٢٠٠٥١٨٩	-	٣١٨٠٣٧٥٣
حتى تاريخ الاستحقاق	١٩٧٨١١٠	٢١٢٧٠٠٠	-	-	-	-	-	٩٢٦٢١٠٠	-	١٣٣٦٧٢١٠
ضمن موجودات مالية مرهونة	٨٤٤٥٤٤٧	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٤٤٥٤٤٧
الموجودات الأخرى										
الإجمالي / للسنة ٢٠٠٩	<u>٢٨٧٢٧١٩٩٢</u>	<u>١١٩٣٧٦٧٧٥</u>	<u>١٥٩٦٧٩١٠٢</u>	<u>١٢٢١١٩٣٩٢</u>	<u>١٦٢١٧٨٠٤</u>	<u>١٤٠٣٩٨٢٩١</u>	<u>١٧٥٨٢٤٠٨</u>	<u>١٣٤٧٠٦٧٣٦</u>	<u>١٣٣٢٦٣٣٨</u>	<u>١٠١٠٦١٧٨٨٣٨</u>
الإجمالي / للسنة ٢٠٠٨	<u>١٨٣٦٩٥٨١٠</u>	<u>١٠٩٨١٦٤٥٠</u>	<u>١٤٥٧٦١٣٥٢</u>	<u>١٦٢٢٥٧٥٢٨</u>	<u>١٧٠٢٥١٣٤</u>	<u>١٤٩٤٢٥٠٧٥</u>	<u>٢٠٨٤٧٢٧٨</u>	<u>١١١٩٦٦١٩١</u>	<u>١٧٦٦٢٧٩٥</u>	<u>٩١٨٤٥٧٦١٣</u>

* تشمل التسهيلات الائتمانية الواردة ضمن قطاع العقارات القروض الممنوحة للشركات الكبرى وقروض الاسكان.

مخاطر السوق

هي مخاطر تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار العملات وأسعار الأسهم ، و تنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة و العملات و الاستثمار في الأسهم، ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقا لسياسات و إجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة و مراكز العمل المعنية ، و تتضمن مخاطر السوق مخاطر أسعار الفائدة، مخاطر أسعار الصرف، ومخاطر التغير في أسعار الأسهم.

يقوم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة اساليب منها تحليل الحساسية اضافة إلى تقارير وقف سقف الخسائر Stoploss limits و مراقبة سقف المتاجرة.

يقوم أسلوب تحليل الحساسية يقوم على أساس تقدير مخاطر تحقيق خسارة في القيمة العادلة نتيجة التغيرات في أسعار الفائدة و أسعار صرف العملات الأجنبية و يتم احتساب القيمة العادلة بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التي ستتأثر بالتغيرات في السعر.

١ - مخاطر أسعار الفائدة:

تتجم مخاطر اسعار الفائدة عن احتمال تاثير التغيرات في اسعار الفائدة على ارباح البنك او على قيمة الادوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر اسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات.

تتضمن سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات حدود لحساسية أسعار الفائدة وتقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بدراسة مخاطر اسعار الفائدة من خلال اجتماعاتها الدورية ويتم دراسة الفجوات في استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومدى تاثيرها بأسعار الفائدة السائدة والمتوقعة ومقارنتها بالحدود الموافق عليها وتطبيق استراتيجيات التحوط اذا لزم الامر.

ويتم الحد من أية اثار سلبية قد تحدث نتيجة إرتفاع أو إنخفاض أسعار الفائدة من خلال إستراتيجيات التحوط و يتم مراقبة فجوات الفوائد بشكل مستمر ومقارنتها مع الفجوات الموافق عليها ضمن سياسات البنك.

يستخدم البنك أدوات التحوط مثل مبادلات أسعار الفائدة للحد من الآثار السلبية للتغير في أسعار الفائدة.

- تخفيف المخاطر

تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بدراسة مخاطر أسعار الفائدة من خلال إجتماعات دورية تقام لهذا الغرض حيث يتم دراسة الفجوات في إستحقاقات الموجودات والمطلوبات ومدى تأثرها بأسعار الفائدة السائدة والمتوقعة وتقوم بوضع الحلول للتخفيف من هذه المخاطر.

- موازنة آجال استحقاق الموجودات مع المطلوبات

تسعى إدارة البنك للموائمة بين مدى تأثر الموجودات والمطلوبات وضمن فئات الاستحقاق للتغير في اسعار الفائدة والحد من اية اثار سلبية قد تحدث نتيجة ارتفاع او انخفاض اسعار الفائدة.

- فجوات الفوائد

يتم العمل على تلافي اية فجوات في أسعار أو دورية تعديل الفوائد على موجودات البنك ومطلوباته من حيث الربط والموازنة بين الاستحقاقات والفوائد .

– التحوط لاسعار الفوائد

يسعى البنك للحصول على تمويل طويل الاجل لمقابلة استثماراته طويلة الاجل بأسعار فائدة ثابتة قدر الامكان لمواجهة اية تغيرات على اسعار فوائد مصادر الاموال يقوم البنك باستثمارات قصيرة الاجل لمقابلة اية تغيرات قد تحدث .
تتمثل حساسية قائمة الدخل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على أرباح البنك لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

العملة	الزيادة في سعر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح و الخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار امريكي	١	٢٦١ر٢٠٠	(١٢٠ر٩٤٣)
يورو	١	٦٧ر٥٩٩	–
جنيه استرليني	١	٢٤ر٠٠٣	–
ين ياباني	١	٤١ر٩٧	–
عملات اخرى	١	(٩ر٠٧١)	–

العملة	الزيادة في سعر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح و الخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار امريكي	١	(٥٩٤ر٧٤٢)	(٥٧ر٩٦٦)
يورو	١	١٨ر٨٣٧	–
جنيه استرليني	١	٣ر٨٠٦	–
ين ياباني	١	٢٢٨ر٢٢٥	–
عملات اخرى	١	(٨ر٥٧٠)	–

العملة	النقص في سعر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح و الخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار امريكي	(١)	(٢٦١ر٢٠٠)	١٢٣ر٢٩٤
يورو	(١)	(٦٧ر٥٩٩)	–
جنيه استرليني	(١)	(٢٤ر٠٠٣)	–
ين ياباني	(١)	(٤١ر٩٧)	–
عملات اخرى	(١)	٩ر٠٧١	–

العملة	النقص في سعر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح و الخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار امريكي	١	٥٧٩ر٠٥٩	٥٩ر٠٧٧
يورو	١	(١٨ر٧٧٨)	–
جنيه استرليني	١	(٣ر٨٠٦)	–
ين ياباني	١	(٢٢٨ر٢٢٥)	–
عملات اخرى	١	(٨ر٥٧٠)	–

٢ - مخاطر العملات

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك، يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك، يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي ويتم اتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

تنص السياسة الاستثمارية للبنك على أنه يمكن أخذ مراكز بالعملات الأجنبية الرئيسية مقابل بعضها بما لا يتجاوز ٥٪ من حقوق المساهمين لكل عمله وبحيث لا يتجاوز المركز الاجمالي للعملات جميعها ما نسبته ١٥٪ من حقوق المساهمين. ويتم مراقبة مراكز العملات الأجنبية بشكل يومي، ويمكن استخدام أدوات السوق المتطورة بهدف التحوط من مخاطر أسعار الصرف ضمن محددات تحول دون تعرض البنك لأي مخاطر اضافية.

فيما يلي جدول يبين أثر التغير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

المؤشر	التغير في صرف العملة %	الأثر على الأرباح والخسائر دينار
- ٢٠٠٩		
يورو	٥	١٠٥٣
جنيه استرليني	٥	٧٧٣٢٠
ين ياباني	٥	٥٤٢
عملات أخرى	٥	٤٢٧٠٧١
- ٢٠٠٨		
يورو	٥	١٧٢٩
جنيه استرليني	٥	(١٥٦٨٥)
ين ياباني	٥	٤١٧٠٢
عملات أخرى	٥	١٠٠٨٣٠٢

في حال كان هنالك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوٍ للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

٣- مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم، يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات إقتصادية، معظم إستثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في سوق عمان المالي.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل والتغير المتراكم في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

المؤشر	التغير في المؤشر %	الآثر على الأرباح والخسائر دينار	الآثر على حقوق الملكية دينار
٢٠٠٩-			
سوق عمان	٥	٨٠٧٨	٥٥٠١٩
الأسواق الإقليمية	٥	-	١٥٧٢٥
الأسواق الدولية	٥	-	-
سوق العراق	٥	-	٣٤١٨٦
المؤشر	التغير في المؤشر %	الآثر على الأرباح والخسائر دينار	الآثر على حقوق الملكية دينار
٢٠٠٨-			
سوق عمان	٥	٧٧٤١٨	٣٤٧٥٣٤
الأسواق الإقليمية	٥	-	٩٨٧٢٣
الأسواق الدولية	٥	-	٥٢٦٠
سوق العراق	٥	٢٢٣٦١	-

في حال كان هنالك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوٍ للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

إن حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي :

يتم التصنيف على أساس فترات اعادة تسعير الفائدة أو الإستحقاق أيهما أقل :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الموجودات -	أقل من شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	عناصر بدون فائدة	المجموع	%
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٣٩٠١٣٩٠٥٨٧	-	-	-	-	-	٥١٨٢٨٨٤٨	١٩٠٠٩٦٨٤٣٥	٠.٩٥
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٣٣٥٨٤٣٥٤	-	-	٢٣٦٠٠	-	-	٢٤٢٢٧٧٣	٧٥٣٩٠٤٠٧٢٧	٠.٧٧
موجودات مالية للمتاجرة	-	-	-	-	-	-	١٦١٥٦٨	١٦١٥٦٨	٦.٣٤
تسهيلات ائتمانية مباشرة	١٠٠٨٣٦٢٦٠	٤٢٧٠٥٣٧٠	٧٠٤١٩٤٣٧	١٠٦٢١٥٩٣١	١٨٣٣٢٧٣٩٢	٦٦٢٦٩٤٥١	-	٥٦٩٠٧٧٤٠٤١	٩.٠٣
موجودات مالية متوفرة للبيع	٥٣٩٩٣١٠	٤٠٠١٠٠٠	٣٦١١٣٥٠٠	١٣٠١٩٦٦٢	٥١٤٢٤١٧٥	١٨٦٣١٣٩١	٦٨٢٢٣٧٧	١٣٥٤١١٦١٥	٦.٢٤
استثمارات محتفظ بها	-	١١٧٩٨٥٦٤	-	١٢٠٠٥١٨٩	-	٨٠٠٠٠٠٠	-	٣١٨٠٣٧٥٣	٧.٠٦
حتى تاريخ الاستحقاق	-	٤١٠٥١١٠	-	-	٩٢٦٢١٠٠	-	-	١٣٣٦٧٢١٠	
موجودات مالية مرهونة	-	-	-	-	-	-	٢٤٢٠٤٠٧٢١	٢٤٢٠٤٠٧٢١	
ممتلكات و معدات	-	-	-	-	-	-	٦٣٨٧٧٣٠	٦٣٨٧٧٣٠	
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	٤٧٨٩٧٧٤	٤٧٨٩٧٧٤	
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	-	-	
موجودات أخرى	٤١٩٥٢٧	-	١٤١٣٥١	٣١٥٧٦٤٦	-	-	١٨١١١٣٧٨	٢١٨٢٩٩٠٢	
اجمالي الموجودات	٣١٩٢٥٣٠٣٨	٦٢٢١٠٤٤٤	١٠٦٢٧٤٢٨٨	١٣٤٤٢٢٠٢٨	٢٤٤٢٠١٣٦٦٧	٩٢٩٩٠٠٨٤٢	١١٤٧٢٩٣٦٩	١٠٧٤٢٠٣٤٧٦	

المطلوبات -

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٦١٨٣٢٥١	١٠٠٧٣٤٠	-	-	-	-	-	٣٧١٩٠٥٩١	٢.١١
ودائع عملاء	١٧٦٩٤٦٠٨	١٢٥٣٧٢٧٣٣	١٠٠٣٩٨٣٠١	١٥٨٧٠٢٧٤٠	٣٢١١٨٨٧٤	-	٨٦٤٤٢٢٢٧	٦٧٩٩٨١٢٨٣	٥.٣٣
تأمينات نقدية	١٦٧٣٠.٩١	٤٠١٢٨	١٧٣٧١٧	١٣٥٨١٢١	٦٤٣٧٢	٨٥٧٣٥	٢٥٨٥٩٩٩١	٥٠١٥٦١٧٥	١.٩٢
أموال مقترضة	٦٥٩٨٨٧	٥٢٣١٩٥٥	١٨٢٦٧٤٢	١٨١٩٥٢٦	١٨٦١٢٦٥٠	١١٠٣٣٩٩٠	-	٥٥٨٨٤٣٥٢	٧.٦٩
قروض ثانوية	-	-	-	-	-	١٢٩٥٢٠٠١	-	١٢٩٥٢٠٠١	٣.١٥
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	-	٣٢٢٦٩٧٩	٣٢٢٦٩٧٩	
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	١٤٧٤١١٤٥	١٤٧٤١١٤٥	
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٨٣٣٩٣٨	٨٣٣٩٣٨	
مطلوبات أخرى	٩٨٢٨٢٣	-	-	-	-	-	٢٣٧٥٠٨٦	٢٤٨٣٣٤٠٩	
اجمالي المطلوبات	٢٣١٥٢٤٦٢	١٣٦١٥٢١٥٦	١٠٣٧٤٢٧٨٠	١٧٨٥٨٠٣٨٧	٥٠٧٩٥٨٩٦	٢٤٠٧١٣٢٢٦	١٤١٢٨٧٦٦	٨٦٦٣٢٢٨٧٣	
فجوة اعادة تسعير الفائدة	٨٧٧٥٠	(٧٣٤١٩١٢)	٢٩٣١٥٠٨	(٤٤١٥٨٣٥٩)	١٩٣٢١٧٧١	٦٨٨٢٩١٦	(٢٦٩٥٨٤٩٧)	٢٠٨٠٧٠٦٠٣	

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨:

اجمالي الموجودات	٢١٠٨٠٩٦٦٣١	٨٨٩١٥٩٩٨٩	٩٧٠٣٢١٨٩	١٣٣٧٢٧٧٣٢	١٩٩٧٦٧٢٣٧	١٤٤١١٠٤٦٥	١٠٩١٨٣٢٥٦	٩٨٣٤٦٤٩٩٩	
اجمالي المطلوبات	٣٥٦٠٠٥١٦٥	١٢٥٠٠١٨٤	٤٦٨١٣٩١٠	١١٤٠٣٦١٤٣	٢٢٦٦٨٩٩٩٩	٣٢٢١٥٧١٦	٨٣١٤٤٨٣٧	٧٨٠٣٨٤٩٥٤	
فجوة اعادة تسعير الفائدة	(١٤٥١٩٥٣٤)	(٣٦٨٤١٩٥)	٥٠٢١٨٢٧٩	١٩٢٩١٨٨٩	١٧٧٠٩٨٢٣٨	١١١٨٩٤٧٤٩	٢٦٠٣٨٤١٩	٢٠٨٠٧٠٦٠٣	

التركز في مخاطر العملات الاجنبية:

- ٢٠٠٩

دولار امريكي	يورو	جنيه استرليني	بن ياباني	اخرى
الموجودات				
١٠.٣٧٣ر٤١١	٣٣٢ر٨٠٧	٧٧ر٣٢٦	-	١٥٦ر٨٩٣
٤٠.٠٩٨ر٩٩٥	٩ر٩١٥ر٥٦١	١٠.٩٨٦ر٤٩٦	١٤٧ر٤٣٠	١٢ر٨٢٠ر٨١٤
٧٠.٢٥٦ر٤٩٢	٤ر٢١٥ر٣٣٠	-	٤١٩ر٦٦٠	-
١٠.٩٤٧ر٢٢٦	-	-	-	٣١٤ر٧٧٩
-	٦٨١ر١٣٣	-	-	-
٤ر١٠٥ر١١٠	-	-	-	-
٤ر٦٤٥ر٨٣٠	١٠.٨٥٩١	٦ر١٠٦	١٩٨ر٦٧٣	٧ر٥٣٤

اجمالي الموجودات

١٤٠.٤٢٧ر٠٦٤	١٥٢ر٥٣ر٤٢٢	١١.٠٦٩ر٩٢٨	٧٦٥ر٧٦٣	١٣ر٣٠٠ر٠٢٠
-------------	------------	------------	---------	------------

المطلوبات

٣٣ر٨٨٥ر١٠٥	٧١٥ر٤٠٥	١٩١ر٠٤٦	-	٢ر٨٩٧
٧٨ر٣٦٨ر٠٩٤	١١ر٢٩٥ر٢٩١	٨ر٣٦٢ر١٣٧	١٧١ر٤٣٦	٤ر٥٥٢ر٤٦٢
٥ر٣٦٣ر٢٤٤	-	-	-	-
١٥ر٤٨٣ر٦٢٢	٣ر٠٢٤ر٩٠٩	٨٦٨ر٣٢٧	١٣ر٥٠٤	١٢٩ر٩٣٨
١٢ر٩٥٢ر٠٠١	-	-	-	-
٣٨١ر٣٦٨	١٣ر٧٨٢	٣ر٤١١	-	٧٣ر٢٩٩

إجمالي المطلوبات

١٤٦ر٤٣٣ر٤٣٤	١٥ر٠٤٩ر٣٨٧	٩ر٤٢٤ر٩٢١	١٨٤ر٩٤٠	٤ر٧٥٨ر٥٩٦
-------------	------------	-----------	---------	-----------

(٦ر٠٠٦ر٣٧٠)	٢٠.٤ر٠.٣٥	١ر٦٤٥ر٠.٠٧	٥٨٠.٨٢٣	٨ر٥٤١ر٤٢٤
(٦ر٩٣٣ر٢٣٧)	(١٨٢ر٩٧٧)	(٩٨ر٦٠٤)	(٥٦٩ر٩٧٨)	-
(١٢ر٩٣٩ر٦٠٧)	٢١ر٠.٥٨	١ر٥٤٦ر٤٠٣	١٠. ٨٤٥	٨ر٥٤١ر٤٢٤

- ٢٠٠٨

اجمالي الموجودات

١٥١ر٣٩١ر٠.٨٩	١٨ر٢٦٥ر٧٤٥	٨ر٤٠٥ر٠.٢١	٣٢ر٣٩٩ر١٣١	٤١ر٢٠٥ر٩١١
--------------	------------	------------	------------	------------

إجمالي المطلوبات

٢١٦ر٠.٥٧ر٢٣١	١٨ر٢٣١ر١٦٦	٨ر٧١٨ر٧٣٤	١٨ر١٩٧	٢١ر٠.٣٩ر٨٨٠
--------------	------------	-----------	--------	-------------

(٦٤ر٦٦٦ر١٤٢)	٣٤ر٥٧٩	(٣١٣ر٧١٣)	٣٢ر٣٨٠ر٩٣٤	٢٠ر١٦٦ر٠.٣١
٣٠.٣٢٨ر١٤١	-	-	(٣١٥ر٤٦ر٩٠٤)	-
(٣٤ر٣٣٨ر٠.٠١)	٣٤ر٥٧٩	(٣١٣ر٧١٣)	٨٣٤ر٠.٣٠	٢٠ر١٦٦ر٠.٣١

مخاطر السيولة

تنشأ مخاطر السيولة من عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر، تم إقرار سياسة إدارة السيولة ومخاطرها من قبل مجلس الإدارة.

تتضمن سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات لدى البنك دور لجنة الموجودات والمطلوبات التي تعمل على تنويع مصادر التمويل وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول من أجل تخفيف مخاطر السيولة وتتضمن تلك الاجراءات ما يلي:

- تنويع مصادر التمويل

تسعى إدارة البنك الى تنويع مصادر التمويل فبالإضافة إلى قاعدة رأس المال وودائع العملاء، ارتأت الإدارة أن الإقتراض من المؤسسات والبنوك المحلية والأجنبية من شأنه توفير مصادر تمويل بأسعار وأجال مناسبة.

- تحليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها

يقوم البنك بدراسة سيولة موجوداته ومطلوباته إضافة الى أي تغييرات تحدث على موجوداته ومطلوباته بشكل يومي ، ويسعى البنك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للموائمة بين استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبة الفجوات مع تلك المحددة بسياسة البنك.

كما تتضمن السياسة خطة توفير سيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan.

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات برفع التوصيات المتعلقة بسياسة ادارة مخاطر السيولة والاجراءات ووضع الانظمة اللازمة لتطبيق الضوابط الرقابية الفعالة ورفع التقارير حول مخاطر السيولة ومدى التقيد بالضوابط والسياسات بالإضافة الى توفير الموارد التحليلية للإدارة العليا بما في ذلك متابعة كافة التطورات التقنية المتعلقة بقياس وإدارة مخاطر السيولة وتطبيق الملائم منها.

- التوزيع الجغرافي والتوزيع القطاعي

تتوزع موجودات البنك ومطلوباته بشكل منتظم بين استثمارات محلية وخارجية بالاعتماد على أكثر من سوق مالي وراس مالي وتوزيع التسهيلات على قطاعات مختلفة ومناطق جغرافية متعددة، والموائمة بين تمويل قطاع الشركات والافراد. كما يسعى البنك للحصول على تنوع مصادر التمويل واستحقاقاتها .

- الإحتياطات النقدية لدى سلطات الرقابة المصرفية

يحتفظ البنك بإحتياطي نقدي إلزامي لدى سلطات الرقابة المصرفية بمبلغ ٧٩٨ر٤٩٤ر٤٦ مليون دينار.

أولاً : يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية :

حتى شهر واحد	من شهر	من ٣ شهور	من ٦ شهور	من سنة	أكثر من ٣ سنوات	بـدون استحقاق	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ -							
المطلوبات :							
٣٦,٢٤٦,٧٨٣	١,٠١٢,٦٤٦	-	-	-	-	-	٣٧,٢٥٩,٤٢٩
٢٦,٤٦٠,٢٠٦	١٢٧,١٠٥,٥٠٦	١٠٣,١٧٣,٥٠٦	١٦٧,٤٧٦,٤٤٥	٣٧,٤٤٥,٨٤٣	-	-	٦٩٩,٨٠٣,٣٦٥
٣٤,٩١٦,٨٢٨	٩,٢٢٢,٢٢٧	٣,٠٩٧,٦٨٩	٢,٧٩٨,٣١٩	١٣٧,٦٤١	١٨٩,٩٨٨	-	٥٠,٣٦٢,٦٩٢
٦٦,٤١١,٦	٥,٣٣٢,٥١٩	١,٨٩٦,٩٦٥	١٩,٩٤٣,٣٨٦	٢٢,٩٠٥,٧١٠	١٥,٢٧٥,١٣٧	-	٦٦,٠١٧,٨٣٣
-	-	-	٢٢٣,٦٧٢	٨٩٤,٦٨٩	١٦,٤١٦,٧٢٣	-	١٧,٧٥٨,٧٥٦
-	-	-	-	٣,٢٢٦,٩٧٩	-	-	٣,٢٢٦,٩٧٩
١,٤٧٤,١٤٥	-	-	-	-	-	-	١,٤٧٤,١٤٥
-	-	-	-	-	-	٨٣٣,٩٣٨	٨٣٣,٩٣٨
٤,٨٠٠,١٢٥	٧٧٦,٣٥٣	٨٨٧,٢٦٠	٩٨٢,٧٤٤	١٩٨,٨٩٢	-	١٧,١٨٨,٠٣٥	٢٤,٨٣٣,٠٠٩
٣٤٢,٧٠٤,٠٦٢	١٤٣,٤٤٩,٢٥١	١٠٩,٢٧٩,٠٩٢	١٩١,٤٢٤,٥٦٦	٦٤,٨٠٩,٧٥٤	٣١,٨٨١,٨٤٨	١٨,٠٢١,٩٧٣	٩٠١,٧٠٤,٠٦٢
اجمالي المطلوبات							
اجمالي الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة							
٣٧٦,٥٨٣,٩٥٢	١٨١,٩٢١,٦٩	٣٧٣,١٠٧	١٣٧,٤٧٠,٦٤٤	٢٤٦,٠٣٩,٣٨٣	١٠٣,٣٨٣,٣١٦	٣٣,٣٩٣,٩٩٨	١,٠٧٤,٢٠٣,٤٧٦

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ -

٤٦,٢٦٦,١٨٩	٢,١٤٧,٢٢٢	-	٣,١٧١,٩١٣	-	-	-	٥١,٨٥٠,٣٢٤
٢٩,٠٤١,٦٧٧	١٢٤,٧٩٤,٥٨٧	٣٤,٧٩٩,٥١٢	٥٨,٤٠٤,٤٣٤	٣١,٩٦٦,٥٠٠	-	-	٥٤٠,٣٨١,٧١٠
٣٦,٨٥١,٣٤٧	١٠,٤٠٣,٨٢١	٣,٦٢٣,٧٦٤	٣,٣٣٨,١٨١	٦٦٧,٧٩٢	-	-	٥٤,٨٨٤,٩٠٥
٢,١٦٥,٤٦٠	٣,٢٢٨,٦١٢	١٠,٩٦٢,٢٦٦	٦٩,١١٩,٥٤٠	٦,٨٣٣,٠٩٣	٢٢,٩٩٦,٠٤٨	-	١١٥,٣٠٥,٠١٩
-	-	-	٤٨٩,٩١٩	١,٩٥٩,٦٧٦	١٥,١٥٩,٨٣٨	-	١٨,٠٩٩,٣٥٢
-	-	-	-	٣,٣٥٨,٥٠٨	-	-	٣,٣٥٨,٥٠٨
٦,٨٠٨,٣٩٤	-	-	-	-	-	-	٦,٨٠٨,٣٩٤
١٠,٩١٤,٦٢٠	٨٥٣,٥٦٣	١,٤٦١,٤٨٨	٣٨٨,٠٣٧	١٩٦,٧٣٢	-	٤,٣٢٧	١٣,٨١٨,٧٦٧
٣٩٣,٤٢٢,٦٨٧	١٤١,٤٢٧,٩٠٥	٥١,٣٣٦,٩٤٩	١٣٤,٩١٢,٠٢٤	٤٤,٩٨٢,٣٠١	٣٨,١٥٥,٨٨٦	٤,٣٢٧	٨٠٤,٢٤١,٩٧٩
اجمالي المطلوبات							
اجمالي الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة							
٢٦٠,٠٣٠,٤٩٥	٩٩,٧٥٠,٨٩٢	٩٨,٨١٦,٦١٩	١٣٧,٦٧٢,٨٦٠	٢٠٩,٤٧٦,١٩	١٤٥,٢٥٢,٣٨١	٣٢,٧٤٦,٧٣٣	٩٨٣,٤٦٦,٤٩٩

ثانياً : يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية من تاريخ القوائم المالية:

المشتقات المالية/المطلوبات التي يتم تسويتها بالصافي (على أساس النقص) وتشمل مشتقات العملة الأجنبية: عقود خيار العملات في السوق غير النظامية، مستقبلات العملات، عقود مقايضة العملات الأجنبية المتداولة بالسوق النظامي.

المشتقات المالية/المطلوبات التي يتم تسويتها بالاجمالي وتشمل :

مشتقات العملة الاجنبية: عقود العملات الآجلة.

- ٢٠٠٩

	لغاية شهر	من شهر ولغاية ٣ اشهر	اجمالي
	دينار	دينار	دينار
المشتقات للمتاجرة:			
مشتقات العملات-			
التدفق الخارج	١٤٩٣٨٧٧١	٣٣٧٠٩٢٥	١٨٣٠٩٦٩٦
التدفق الداخل	١٤٩٤٢٧٩٨	٣٤١٦١٠٣	١٨٣٥٨٩٠١

- ٢٠٠٨

	لغاية شهر	من شهر ولغاية ٣ اشهر	اجمالي
	دينار	دينار	دينار
المشتقات للمتاجرة:			
مشتقات العملات-			
التدفق الخارج	٧٢٦٠٠٠	٣٦١٨٠٩١٦	٤٣٣٠٦٩١٦
التدفق الداخل	٨٥٦١٨٠٥	٣٥٠٣٨٠٩٩	٤٣٥٩٩٩٠٤

ثالثاً : بنود خارج قائمة المركز المالي:

- ٢٠٠٩

	لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	المجموع
	دينار	دينار	دينار
الإعتمادات والقبولات	٤٧٨٥٦٢٧٠	٥٩٦٢٩٥	٤٨٤٥٢٥٦٥
السقوف غير المستغلة	-	٤١٩٦٤٧١٨	٤١٩٦٤٧١٨
الكفالات	٦٨٦٥٨٠٩٩	٣١٩٠٢٤٢٣	١٠٠٥٦٠٥٢٢
عقود شراء آجلة	١٨٣٠٩٦٩٦	-	١٨٣٠٩٦٩٦
	١٣٤٨٢٤٠٦٥	٧٤٤٦٣٤٣٦	٢٠٩٢٨٧٥٠١

- ٢٠٠٨

	لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	المجموع
	دينار	دينار	دينار
الإعتمادات والقبولات	٩١٢٨١٤٢	٤٩٣٩٧٦٥	٩٦٠٦٧٩٠٧
السقوف غير المستغلة	-	٢٠٧٨٣٨٥٢	٢٠٧٨٣٨٥٢
الكفالات	١٠٥٥٧٥٩٥	٤٢٤٩٨٩٧	١٠٩٧٩٧٤٩٢
عقود شراء آجلة	٤٣٣٠٦٩١٦	-	٤٣٣٠٦٩١٦
	٢٣٩٩٨٢٦٥٣	٢٩٩٧٣٥١٤	٢٦٩٩٥٦١٦٧

المخاطر التشغيلية

تعرف مخاطر التشغيل على انها مخاطر تعرض البنك لخسائر جراء عدم كفاية او فشل العمليات أو الانظمة الداخلية أو العاملين أو نتيجة لاحداث خارجية ، وقد إرتأت إدارة البنك أن يشمل هذا التعريف المخاطر القانونية والمخاطر الاستراتيجية ومخاطر السمعة لإغراض إدارة هذا النوع من المخاطر.

- **المخاطر الإستراتيجية** هي الخسائر التي يمكن ان يتعرض لها البنك نتيجة اخذ قرار استراتيجي خاطئ يتعلق باعمال البنك بحيث يؤثر هذا القرار بشكل سلبي على أداء البنك ، وتدار هذه المخاطر من وحدات العمل المختلفة الى جانب الجهة متخذة القرار.

- **مخاطر السمعة** : هي الخسائر التي يمكن ان يتعرض لها البنك نتيجة الراي العام السلبي عن البنك وفقدان الثقة به وتدار هذه المخاطر ضمن اطار ادارة المخاطر التشغيلية او مخاطر الامتثال حسب طبيعتها.

نظراً لطبيعة المخاطر التشغيلية كغيرها من المخاطر والتي لا يمكن تأكيد عدم حدوثها، فإن سياسات ادارة المخاطر تبنى على اساس تخفيف المخاطر من خلال انظمة الضبط الفعالة والرقابة المستمرة ، الموارد البشرية المؤهلة ، ووضوح حدود الصلاحيات والتكنولوجيا ذات الكفاءة العالية وخلق بيئة واعية للمخاطر اضافة الى استقلالية الادارة المالية ورفع التقارير.

إن مسؤولية دائرة إدارة المخاطر الأساسية هي جعل ادارة المخاطر التشغيلية جزءاً متكاملاً مع أنشطة البنك اليومية من خلال تقديم مؤشرات ومقاييس تساهم في تحسين انظمة الضبط الداخلية والرقابة عليها من منظور يهدف الى تخفيف المخاطر.

تبنت دائرة ادارة المخاطر اسلوب التقييم الذاتي للمخاطر والضوابط وهو احد الادوات المقترحة من لجنة بازل الدولية لتقييم ومراقبة المخاطر التشغيلية ، وإستخدام مؤشرات المخاطر (Key Risk Indicators) ، بالإضافة الى توفير آلية لجمع الاحداث التشغيلية ، و يقوم البنك في المرحلة الحالية ببناء برنامج متكامل لخطط استمرارية العمل، تقوم وحدة إدارة مخاطر التشغيل بمراجعة اجراءات العمل التي يتم تحضيرها لدوائر البنك المختلفة وتقدم الملاحظات التي تهدف لابراز مخاطرهما والتوصيات اللازمة لتخفيفها والسيطرة عليها قبل اعتمادها، ومراجعة السياسات البنكية الداخلية ووضع التوصيات قبل إتمادها، بالإضافة الى نشر ثقافة إدارة المخاطر وتوعية الموظفين بهدف تحسين البيئة الرقابية، كما يوجد لدى البنك سياسة مقرة من مجلس الادارة لادارة المخاطر التشغيلية.

مخاطر الامتثال لمتطلبات السلطات الرقابية:

هي مخاطر العقوبات القانونية أو الرقابية أو الخسائر المادية، أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك جراء عدم الامتثال للقوانين والأنظمة والتعليمات والأوامر وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة.

يتمثل دور دائرة ادارة المخاطر في مجال الامتثال بشكل أساسي في تقييم مدى ملائمة إجراءات وإرشادات الامتثال الخاصة بالبنك، وتتبع أي قصور يتم اكتشافه فيها ، وصياغة الاقتراحات المناسبة لإجراء التعديلات بالإضافة الى التأكد من التقيد بسياسة مراقبة الامتثال الموضوعة وذلك من خلال إجراء الاختبارات ورفع التقارير لمجلس الإدارة أو اللجنة المنبثقة عنه ونسخة إلى الإدارة التنفيذية بحيث تتضمن التقارير تقييم "مخاطر الامتثال" والاختبارات التي تم إجراؤها خلال فترة التقرير والمخالفات وجوانب القصور التي تم الكشف عنها والإجراءات التصحيحية التي تم اتخاذها.

وقد تم إقرار سياسة مخاطر الامتثال من قبل مجلس إدارة البنك.

(٤٤) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- **حسابات الأفراد:** يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- **حسابات المؤسسات:** يشمل متابعة الودائع و التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- **التمويل المؤسسي:** يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وإصدار نشرات الاكتتاب.
- **الخزينة:** يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

التمويل		المجموع		الإفراد	المؤسسات	المؤسسي	الخزينة	أخرى	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	دينار							
١٠٠٢٧٨٢٥٥	٤٩٢٦٢٤٩	١٧٦٥٩٥	٢٠٧٢٦٢٢٦	١٩٣٢٠١٨	٨٢٣٩٣٣٤٣	٨٠١٣١٣٨	إجمالي الإيرادات			
(مخصص) الوفر في تكدي التسهيلات										
(١٣١٣٦٨٨)	(١٧٩٢٤٩٩٢)	-	-	-	(١٩٢٣٨١٨٠)	(٥٠٦٩٣٦٥)	الانتمائية المباشرة			
(٥٤٨٧٦٩٣)	٩٨٤٢٧٣٥	١٧٦٥٩٥	١٩٤٩٤١٢٨	١٩٢٥٢٥٠	٢٥٩٥١٠١٥	٣٧١٧٠٣٣٧	نتائج أعمال القطاع			
مصاريف غير موزعة										
الربح قبل الضرائب										
ضريبة الدخل										
صافي ربح السنة										
معلومات أخرى										
١١٦٣٤٤٩٩٩٣	٤٥٣٢٩٢٩٠٤٨	-	٤٤٧٦١٧٣٠٨	٥٢٢١٢١٢٧	١٠٧٤٦٠٣٢٤٧٦	٩٨٣٤٦٤٩٩٩	إجمالي موجودات القطاع			
٣٦٦٣١٣٢٥٩	٣٦٣٨٢٣٥٠١	-	١٠٦٠٢٦٩٤٤	٣٠٣٦٨٤٧١	٨٦٦٣٢٢٨٧٣	٧٨٠٣٨٤٩٥٤	اجمالي مطلوبات القطاع			
مصاريف رأسمالية										
الإستهلاكات والاطفاءات										
(٧١٥١٨٤٣)	(١١٩٥٨٧٤١)	-	-	-	(٧١٥١٨٤٣)	(١١٩٥٨٧٤١)	مصاريف رأسمالية			
(٢٢١٣٥٨٥)	(٢٢١٣٥٨٥)	-	-	-	(٢٢١٣٥٨٥)	(٢٢١٣٥٨٥)	الإستهلاكات والاطفاءات			

٢. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى .

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

	داخل المملكة		خارج المملكة		المجموع	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
إجمالي الإيرادات	٧٨٤٤٧٠٢٢	٧٢١٦٥٩١٢	٤٠٩٢٣٢١	٧٨٤٧٢٢٦	٨٢٣٩٣٣٤٣	٨٠١٣١٣٨
مجموع الموجودات	٩٦٤٥٧٥٢٣٦	٨٧٨٢٨٨٢٥٧	١١٠٠٢٨٢٤٠	١٠٥٢٥٨٢٤٢	١٠٧٤٦٠٣٤٧٦	٩٨٣٤٦٤٩٩
المصاريف الرأسمالية	٧١٥١٨٤٣	١١٩٥٨٧٤١	-	-	٧١٥١٨٤٣	١١٩٥٨٧٤١

(٤٥) إدارة رأس المال

يحافظ البنك على رأس مال مناسب لمواجهة المخاطر التي تلازم انشطته المختلفة. يتم مراقبة مدى كفاية رأس المال من خلال النسب الصادرة بموجب مقررات بازل الدولية والتي تم تبنيها من خلال البنك المركزي الاردني.

حسب تعليمات البنك المركزي الاردني رقم (٢٠٠٣/١٧) يكون الحد الأدنى لنسبة حقوق المساهمين الى الموجودات (٦%).

يلتزم البنك منذ تأسيسه بالمحافظة على معدلات تفوق الحد الأدنى لمتطلبات كفاية رأس المال والبالغة ١٢% حسب تعليمات البنك المركزي الاردني (٨% حسب لجنة بازل الدولية)، كما يراعي كافة النسب المتعلقة بالتركيزات الائتمانية والتي تستخدم رأس المال التنظيمي كمؤشر لتلك التركيزات .

يقوم البنك بإدارة هيكله رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم يقيم البنك بأيّة تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكله رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

- وصف لما يتم اعتباره رأس مال

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني يتكون رأس المال التنظيمي من رأس المال الاساسي والذي يشمل رأس المال المدفوع ، علاوة الاصدار، الاحتياطيّات المعلنة ، الارباح المدورة، حقوق الجهات غير المسيطرة، مطروحاً منه خسائر الفترة، الشهرة، كلفة اسهم الخزينة والنقص في المخصصات المطلوبة، الموجودات الضريبية المؤجلة اضافة الى أي مبالغ قد تطلب القوانين حظر التصرف بها . البند الثاني من رأس المال التنظيمي هو رأس المال الاضافي والذي يشمل كل من الاحتياطيّات غير المعلنة ، القروض المساندة ، فروقات ترجمة العملات الاجنبية، احتياطي المخاطر المصرفية، الادوات ذات الصلة المشتركة بين رأس المال والدين. البند الثالث من رأس المال التنظيمي هو رأس المال المساعد والذي يستخدم لمواجهة مخاطر السوق. يطرح من رأس المال التنظيمي مساهمات البنك في رؤوس اموال البنوك والاستثمارات في الشركات المالية التابعة اذا لم يتم دمجها.

متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للأسلوب البسيط (الطريقة المعيارية) حسب تعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، و فيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

فيما يلي نسب كفاية رأس المال:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٣٢٢٨٠.٠٠٠	١٣٢٢٨٠.٠٠٠	بنود رأس المال الاساسي
١٤٧١٩٦٩٣	١٥٣٤٧٦٢٢	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
١٢٦٨٠.٦٧٢	٧٠٩٤٧٢	الإحتياطي القانوني
٢٤٩٤٤٥١٥	٢٠.٥٧٦٥٥٢	علاوة إصدار
-	١٧٧٢٠.٠٠٠	الأرباح المدورة
		أسهم مقترح توزيعها
		ي طرح منه
٥٥١٤٩١٧٩	٤٧٨٩٩٧٧٤	موجودات ضريبية مؤجلة
٤.٧٦٦٦٤	٤١٠٢٧١٣	الشهرة
١٦٣٩٩٤٦٤	٢٢٨٥٠.١٧	موجودات غير ملموسة
١٣٧٦٣٦٤	٦٩٤٧٠.٥	إستثمارات في رؤوس أموال البنوك و الشركات
١٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠.٠٠٠	المالية الأخرى بنسبة ٥٠٪
		مبالغ مقيدة السحب
<u>١٦٢.٠١٨.٢٠٩</u>	<u>١٦٤.٧٦١.٤٣٧</u>	مجموع رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الاضافي
٢٩٨٤٩٤٤٣	٣٨٧٤٩٤٠٧	فروقات ترجمة العملات الأجنبية
٥٨٨٣٣٩١	٥٨٨٣٣٩١	إحتياطي مخاطر مصرفية عامه
٨٢٦٣٠	١٠.٧٤٩٢٦٧	صافي تقاوص اثر تطبيق المعيار (٣٩) و التغير
١٣٩٧٤٩٧٨٥	١٣٩٧٤٩٧٨٥	المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة
		للبيع بنسبة ٤٥٪ من أصل القيمة
		الديون المساندة
<u>٢٢.٩٢٥.٢٤٩</u>	<u>٢٤.٨٠٦.٨٥٠</u>	مجموع رأس المال الإضافي
		ي طرح منه
١٣٧٦٣٦٤	٦٩٤٧٠.٥	إستثمارات في رؤوس أموال البنوك و الشركات
		المالية الأخرى بنسبة ٥٠٪
<u>١٨٣.٥٦٧.٠٩٤</u>	<u>١٨٨.٨٧٣.٥٨٢</u>	مجموع رأس المال التنظيمي
٩١١.٣٥٥.٢١٩	٨٦٦.٠٥٢.٤٥٢	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪ ٢٠.١٤	٪ ٢١.٨١	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (٪)
٪ ١٧.٧٨	٪ ١٩.٠٢	نسبة رأس المال الأساسي (٪)

- تم احتساب نسبة كفاية رأس المال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، ٢٠٠٨ بناء على مقررات لجنة بازل II .

(٤٦) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء ١٦٤٧ر٤٠٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٣١٧٣ر٩٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨، لا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية، يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل.

ضمن النشاط الاعتيادي يقوم البنك بإدارة محافظ استثمارية لصالح عملائه بصفة الأمانة (صندوق الأفق)، حيث بلغ صافي موجودات هذه المحفظة ١٨١٢ر٩٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ويتم الاحتفاظ بها ضمن حسابات منفصلة عن موجودات البنك ولا تظهر ضمن القوائم المالية للبنك.

(٤٧) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات:

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

٢٠٠٩	لغاية سنة دينار	أكثر من سنة دينار	المجموع دينار
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٩٠ر٩٦٨ر٤٣٥	-	١٩٠ر٩٦٨ر٤٣٥
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٥ر٩٠٤ر٧٢٧	-	٧٥ر٩٠٤ر٧٢٧
موجودات مالية للمتاجرة	١٦١ر٥٦٨	-	١٦١ر٥٦٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٣٢٠ر١٧٧ر١٩٧	٢٤٩ر٥٩٦ر٨٤٤	٥٦٩ر٧٧٤ر٠٤١
موجودات مالية متوفرة للبيع	٦٥ر٣٥٦ر٠٤٩	٧٠ر٠٥٥ر٥٦٦	١٣٥ر٤١١ر٦١٥
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٢٣ر٨٠٣ر٧٥٣	٨ر٠٠٠ر٠٠٠	٣١ر٨٠٣ر٧٥٣
موجودات مالية مرهونة	٤ر١٠٥ر١١٠	٩ر٢٦٢ر١٠٠	١٣ر٣٦٧ر٢١٠
ممتلكات و معدات	-	٢٤ر٢٠٤ر٧٢١	٢٤ر٢٠٤ر٧٢١
موجودات غير ملموسة	-	٦ر٣٨٧ر٧٣٠	٦ر٣٨٧ر٧٣٠
موجودات ضريبية مؤجلة	٣ر٨٢١ر٦٨٠	٩٦٨ر٠٩٤	٤ر٧٨٩ر٧٧٤
موجودات أخرى	٧ر٤٨٨ر٢٦٠	١٤ر٣٤١ر٦٤٢	٢١ر٨٢٩ر٩٠٢
اجمالي الموجودات	٦٩١ر٧٨٦ر٧٧٩	٣٨٢ر٨١٦ر٦٩٧	١ر٠٧٤ر٦٠٣ر٤٧٦
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٧ر١٩٠ر٥٩١	-	٣٧ر١٩٠ر٥٩١
ودائع عملاء	٦٤٧ر٨٦٢ر٤١٠	٣٢ر١١٨ر٨٧٣	٦٧٩ر٩٨١ر٢٨٣
تأمينات نقدية	٤٩ر٨٥٢ر٧٢٤	٣٠٣ر٤٥١	٥٠ر١٥٦ر١٧٥
أموال مقترضة	٢٦ر٢٣٨ر١١٢	٢٩ر٦٤٦ر٢٤٠	٥٥ر٨٨٤ر٣٥٢
قروض ثانوية	-	١٢ر٩٥٢ر٠٠١	١٢ر٩٥٢ر٠٠١
مخصصات متنوعة	-	٣ر٢٢٦ر٩٧٩	٣ر٢٢٦ر٩٧٩
مخصص ضريبة الدخل	١٤ر٧٤ر١٤٥	-	١٤ر٧٤ر١٤٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	٨٣٣ر٩٣٨	٨٣٣ر٩٣٨
مطلوبات أخرى	٧ر٤٤٦ر٤٨٤	١٧ر٣٨٦ر٩٢٥	٢٤ر٨٣٣ر٤٠٩
اجمالي المطلوبات	٧٧ر٠٦٤ر٤٦٦	٩٦ر٤٦٨ر٤٠٧	٨٦٦ر٥٣٢ر١٧٣
الصافي	(٧٨ر٢٧٧ر٦٨٧)	٢٨٦ر٣٤٨ر٢٩٠	٢٠٨ر٠٧٠ر٦٠٣

٢٠٠٨	لغاية سنة دينار	اكثر من سنة دينار	المجموع دينار
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٨٦٧٦٤ر٠٠١	-	٨٦٧٦٤ر٠٠١
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٤٤٤٩ر٠٦٤	-	٧٤٤٤٩ر٠٦٤
موجودات مالية للمتاجرة	٦ار٠٧٥٢٣	١٣ر٣٠٩٥٠٦	١٩٤١٧ر٠٢٩
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٣٣٣ر٠١٨٩٩١	٢٥٩ر٨٥٢ر٦٨٩	٥٩٢ر٨٧١ر٦٨٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	٥٤٤٧٦ر٩٤٣	٣٤ر٧٣٣ر٤٨١	٨٩ر٢١٠ر٤٢٤
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٢٥٨ر٦٢ر٧٠٣	٢٣ر٤٦٩ر٦٨٨	٤٩ر٣٣٢ر٣٩١
موجودات مالية مرهونة	-	٥ر٩٨٣ر٨٩٠	٥ر٩٨٣ر٨٩٠
ممتلكات و معدات	١ر٥١٩ر٢٣٤	١٨ر٥٠٨ر٥٤٥	٢٠ر٠٢٧ر٧٧٩
موجودات غير ملموسة	٧٩١ر٣٥٩	٤ر٩٢٤ر٧٦٩	٥ر٧١٦ر١٢٨
موجودات ضريبية مؤجلة	-	٥ر١٤٤ر١٧٩	٥ر١٤٤ر١٧٩
موجودات أخرى	١٣ر٢٨١ر٠٤٨	٢٠ر٩٧٨ر٨٨٦	٣٤ر٢٥٩ر٩٣٤
اجمالي الموجودات	٥٩٦ر٢٧٠ر٨٦٦	٣٨٧ر٢٧٥ر٦٣٣	٩٨٣ر٥٤٦ر٤٩٩
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٥١ر٣٣٦ر٢٧٨	-	٥١ر٣٣٦ر٢٧٨
ودائع عملاء	٥٠٢ر٠٣٢ر١٨٥	٢٨ر١٧٢ر١٧٥	٥٣٠ر٢٠٤ر٣٦٠
تأمينات نقدية	٥٣ر٧١٢ر٥٠٦	٨٤٢ر١٧١	٥٤ر٥٥٤ر٦٧٧
أموال مقترضة	٨٢ر١٩٩ر٩٥٨	٢٥ر١٥٢ر٠١١	١٠٧ر٣٥١ر٩٦٩
قروض ثانوية	-	١٢ر٩٥٢ر٠٠١	١٢ر٩٥٢ر٠٠١
مخصصات متنوعة	١٣١ر٥٢٩	٣ر٢٢٦ر٩٧٩	٣ر٣٥٨ر٥٠٨
مخصص ضريبة الدخل	٦ر٨٠٨ر٣٩٤	-	٦ر٨٠٨ر٣٩٤
مطلوبات أخرى	١٣ر٨١٤ر٤٤٠	٤ر٣٢٧	١٣ر٨١٨ر٧٦٧
اجمالي المطلوبات	٧١٠ر٠٣٥ر٢٩٠	٧٠ر٣٤٩ر٦٦٤	٧٨٠ر٣٨٤ر٩٥٤
الصافي	(١١٣ر٧٦٤ر٤٢٤)	٣١٦ر٩٢٥ر٩٦٩	٢٠٣ر١٦١ر٥٤٥

(٤٨) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٧٨ر٤٦٩ر٢٦٣	٣٣ر٩٣٦ر٦٥٤	اعتمادات صادرة
١٧ر٥٩٨ر٦٤٤	١٤ر٥١٥ر٩١١	قبولات صادرة
		كفالات :
٣٠ر٠٠٣ر٤١٤	٣٠ر٤٥٩ر٠٢١	- دفع
٣٠ر٧٥٢ر٠٣١	٢٧ر٥٨٩ر٢٢٤	- حسن تنفيذ
٤٩ر٠٤٢ر٠٤٧	٤٢ر٥١٢ر٢٧٧	- أخرى
٤٣ر٣٠٦ر٩١٦	١٨ر٣٠٩ر٦٩٦	عقود شراء آجلة
٢٠ر٧٨٣ر٨٥٢	٤١ر٩٦٤ر٧١٨	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
٢٦٩ر٩٥٦ر١٦٧	٢٠٩ر٢٨٧ر٥٠١	المجموع

ب- التزامات تعاقدية

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
-	١ر٢٥٤ر٠٧٩	عقود شراء موجودات غير ملموسة
-	١٩٧ر٠٢٧	عقود شراء موجودات ثابتة
١ر٩٥٤ر٠٠٠	٢ر٣٨٧	عقود مشاريع انشائية
١ر٩٥٤ر٠٠٠	١ر٤٥٣ر٤٩٣	

- تبلغ قيمة الإيجارات السنوية ٧٩٧ر٧١٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٤٨٤ر٠٥٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

- بلغت قيمة المحافظ الاستثمارية مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء لدى شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية مبلغ ٦٤٧ر٠٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقارنة مع ٢ر٣٨٧ر٤٩٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

(٤٩) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا على البنك و ذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ١٧١١ر٥٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل مبلغ ١٥٦ر٢٧ر٥٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وفي تقدير الادارة والمستشار القانوني للبنك فانه لا يترتب على البنك اي التزامات مقابل هذه القضايا وعليه لم يتم اقتطاع مخصصات مقابل هذه القضايا كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.

كما توجد قضية أخرى بمبلغ ١٢٢ر٥٧٧ر١٥ دينار ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقامة ضد البنك وذلك قيمة أسهم تم نقل ملكيتها للبنك بعد أن كانت مرهونة ضمانا للالتزامات أحد العملاء إضافة إلى المطالبة بالتعويض عن أضرار معنوية مقدرة لغايات الرسوم بثلاثة ملايين دينار، و برأي المستشار القانوني للبنك فإنه لا داعي لاقتطاع مخصصات مقابل هذه المطالبات.

وهناك قضية أخرى بمبلغ ٧٠٥ر٣٥٨ر١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقامة ضد البنك وذلك لاسترداد قيمة شيكات تم صرفها من حساب الشركة المدعية اضافة الى المطالبة بالتعويض عن اضرار معنوية مقدرة لغايات الرسوم بثلاثة ملايين دينار، و برأي المستشار القانوني للبنك فانه لا داعي لاقتطاع مخصصات مقابل هذه المطالبات.

بالاضافة الى ذلك توجد قضية أخرى بمبلغ ١١٦ر٣٣٢ر٣ دينار ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ على التوالي مقامة ضد البنك و ذلك لاسترداد قيمة شيكين تم سحبهما من قبل أحد العملاء، و برأي المستشار القانوني للبنك لا داعي لاقتطاع مخصصات مقابل هذه المطالبة.

بالإضافة إلى ذلك توجد قضية أخرى بمبلغ ٧٣٤ر٣٥١ر١١ دينار مقامة ضد البنك وشركة المال للاستثمار والوساطة المالية لاسترداد قيمة المبالغ التي قام البنك باستملاكها بما يزيد عن قيمة المديونية.

(٥٠) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

تم اصدار المعايير والتفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، الا انها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل البنك كما يلي:

معيير التقارير المالية الدولي رقم ٣ - اندماج الاعمال- معدل ومعيير المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

تم اصدار المعايير المعدلة في شهر كانون الثاني ٢٠٠٨ وينبغي تطبيقها على السنوات المالية التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعد ذلك.

ان معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣- معدل يتضمن عدداً من التغييرات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال (بعد التاريخ المشار إليه أعلاه) و بالتالي على المبلغ المعترف به كشهرة ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج ونتائج الأعمال اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧-معدل عدم زيادة الشهرة أو الاعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة مما لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير السياسة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والسياسة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

ترتب على هذه التغييرات تعديلات في معايير أخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ - قائمة التدفقات النقدية ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٢- ضرائب الدخل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ - أثر التغيرات في اسعار صرف العملات الاجنبية ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ - المحاسبة عن الإستثمارات في الشركات الحليفة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ - الحصص في المشاريع المشتركة. إن التغييرات في معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ و معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ سوف تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال، حالات فقدان السيطرة على شركات تابعة والمعاملات مع مالكي حقوق الأقلية.

معييار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الادوات المالية الاعتراف والقياس - بنود التحوط المؤهلة

تم إصدار التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ خلال شهر آب ٢٠٠٨ وينبغي تطبيقها للسنوات المالية التي تبدأ في أول تموز ٢٠٠٩ أو بعد ذلك.

يتطرق هذا التعديل إلى معاملات التحوط لجانب واحد من مخاطر البند المتحوط له وتحديد بند التضخم أو جزء منها في حالات معينة كمخاطر متحوط لها. يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبنود متحوط له.

ان تطبيق هذا التعديل لن ينتج عنه أي اثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

معييار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الادوات المالية

تم اصدار المرحلة الاولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الادوات المالية، ومن المتوقع ان ينتج عن تطبيقها تغييرات على تصنيف وقياس الادوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

هذا ولم تقرر ادارة البنك بعد تاريخ تطبيق هذا المعيار.

(٥١) أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٨ لتتناسب مع تصنيف أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٩. ولم ينتج عن إعادة التوبيع أي اثر على ربح السنة و حقوق الملكية.